Dans LE DROIT chaque semaine
Supplément en rotogravure
Perspectives
Hebdo-Revue
14 "comiques"

Les toutes dernières nouvelles à l'heure du déjeuner

Nos bureaux:
SUDBURY
102 sud, rue Durham
Tél. OS. 4-7591
ou OS. 4-7592
STURGEON FALLS
Tél. 1035
166, rue King

ÉDITION DU NORD

# LE DROIT

LE QUOTIDIEN FRANÇAIS DE LA CAPITALE DU CANADA

48e année — No 235 | OTTAWA, SAMEDI, 8 OCTOBRE 1960 | Le numéro : 10 cents

Température: ENSOLEILLE
Max. (aujourd'hui) .. 65 Min. (cette nuit) ..... 35

LABERGE LUMBER
124, Louis, angle Notre-Dame
SUDBURY, Ont.
Tél. OS. 5-8331
144, rue Front,
Sturgeon Falls, Ont.
Tél.: 740

Reportage sur Ville-Marie: P. 7

# Assemblée orageuse du Mine Mill

## La vieille garde subit une défaite

Par Laurier TRAHAN

SUDBURY — La vieille garde a enregistré défaite sur défaite à la première de la série d'assemblées du mois d'octobre, qui avait lieu jeudi dernier à la salle Mine Mill, rue Regent, Sudbury.

L'assemblée accepta et approuva la recommandation de l'exécutif du local 598 qui voulait que le 598 ne paie pas la cotisation additionnelle de un dollar par membre, que le Bureau national demande pour, disent-ils venir en aide au local 1026, à Thompson, Manitoba, qui subit actuellement des difficultés pour en arriver à une entente avec l'INCO pour un contrat collectif, avec des conditions de travail et une rémunération comparables à celles de la région de Sudbury.

La constitution du Mine Mill, autorise, semble-t-il, le Bureau national à prélever, pas plus d'une fois par année, une cotisation spéciale, en cas d'urgence, ne devant pas excéder un dollar par membre.

Un porte-parole de l'exécutif a déclaré à l'assemblée que la situation financière du local ne lui permettrait pas de payer cette cotisation spéciale a ce moment, sans entamer le fonds de grève. "Sur le $4.50 de cotisation mensuelle que nous recevons de chaque membre, seulement un dollar reste au local pour les frais d'administration générale".

Si le 598 décide de payer cette cotisation spéciale, il ne lui restera pas d'argent pour opérer et il sera obligé de fermer ses portes car il ne sera pas en mesure de rencontrer ses obligations, payer les salaires, voir à l'entretien des salles, etc.

Ce même porte-parole de l'exécutif a déclaré que la constitution du Mine Mill prévoyait que le Bureau national avait le droit de prélever cette cotisation spéciale en cas d'urgence, mais que selon lui, la situation actuelle ne constituait pas un cas d'urgence.

Après avoir adopté une résolution voulant que le 598 donne des secours moral et financier au local 1926, les membres du 598, décidèrent malgré la forte opposition de la vieille garde, de ne pas payer cette cotisation additionnelle de $1 par membre.

Plus d'un membre du 598 a exprimé la crainte que si le 598 avait payé cette cotisation, que la majeure partie de cet argent n'aurait pas servi au local 1026 mais irait plutôt dans les coffrets du Bureau national.

On sait que le Bureau national se trouve dans une condition financière fort précaire depuis que le 598 refuse de payer ses cotisations per capita puisque le Bureau national créditait l'argent versé par les membres de Falconbridge, au local 1025.

Le local 1025, déclare Gillis, a été institué par le Bureau national pour créer de la division et de la dissension parmi les rangs du 598 et n'était qu'une vaine tentative de la part de la vieille garde pour reprendre le contrôle du 598.

Ni le 598, ni la Commission des relations ouvrières a reconnu l'existence de ce dit local dont l'existence n'est légitime que par une simple feuille de papier, sa charte, émise par le Bureau national du Mine Mill, mais reconnu par personne.

Mike Solski, président du district 2, a déclaré hier matin à la seconde réunion de la série du mois d'octobre, que même si le 598 se déclarait contre la cotisation spéciale, le Bureau national l'exigerait et que le 598 ne serait pas en règle vis-à-vis le Bureau national avant de l'avoir payé.

**$1,000 au local 1026**

Sur la recommandation de l'exécutif du 598, les membres décidèrent d'envoyer $1,000 au local 1026 de Thomp-

(Suite à la page deux, col. 3)

# Une session en Europe ou URSS

## Propositions de 'K' aux Nations unies

NATIONS UNIES, N.Y. (PA) — Le premier ministre soviétique, M. Nikita Khrouchtchev, a proposé hier la convocation d'une session spéciale de l'Assemblée générale des Nations unies, qui serait tenue en Europe ou en Union soviétique au début de l'an prochain, après l'élection présidentielle des Etats-Unis.

Le leader soviétique a déclaré que le premier ministre Macmillan l'avait assuré de la tenue d'une conférence au sommet.

M. Khrouchtchev a ajouté qu'à moins d'une telle conférence, l'Union soviétique ne respectera pas son engagement de préserver le statu quo à Berlin.

Il a suggéré la tenue d'une session spéciale de l'Assemblée générale de l'ONU qui aurait lieu en février, mars ou avril à Genève et peut-être même à Moscou.

M. "K" a fait cette déclaration en réponse aux questions qui lui ont été posées lors d'un lunch de l'Association des correspondants à l'ONU.

Il a également souligné les points suivants:

1. L'Union soviétique devra recourir à des forces étrangères aux Nations unies si l'on persiste à se mettre en travers de ses projets au sein de l'organisation mondiale.

2. L'Union soviétique ne souscrirait pas à la décision de l'Assemblée générale des Nations unies d'appuyer M. Dag Hammarskjold en sa qualité de secrétaire général de l'ONU même si elle recevait 99 pour cent des votes.

3. L'Union soviétique reconnait le gouvernement rebelle algérien comme gouvernement "de fait" de l'Algérie.

"M. Macmillan m'a assuré qu'il y aurait une conférence au sommet", a répété M. Khrouchtchev.

Le leader soviétique a rappelé qu'il avait suggéré à M. Macmillan la convocation d'une conférence réunissant toutes les nations qui avaient combattu lors de la seconde guerre mondiale en vue de la signature d'un traité de paix allemand, mais qu'il avait abandonné l'idée lorsqu'on lui donna l'assurance qu'il y aurait une conférence au sommet.

## M. Alex Guérin perd la vie à Copper Cliff

M. Alexandre Guérin, 42 ans, du 212, rue Bruyère, Ottawa, a perdu la vie dans une collision d'automobiles à l'intersection de la route no 17 et de la rue Power, à Copper-Cliff, près de Sudbury. M. Paul Poulin, 39 ans, de Sudbury, qui était au volant de la seconde automobile au moment de l'accident, repose aujourd'hui à l'hôpital et on rapporte que son état est satisfaisant.

Les débris des deux automobiles ont été éparpillés des deux côtés de la route. La police a déclaré qu'au moment de l'accident, M. Guérin se dirigeait vers l'ouest tandis que M. Poulin quittait la rue Power pour s'engager sur la route.

Né à St-Joseph d'Orléans du mariage d'Alfred Guérin et Stéphanie Montpetit, tous deux décédés, M. Guérin épousait Marguerite Pitre, à Ottawa, en 1947. Au moment de sa mort, il habitait Ottawa depuis 24 ans. Paroissien de la Basilique, le défunt était membre de la société St-Vincent-de-Paul, de la St-Jean-Baptiste, de la Ligue du Sacré-Coeur et du Tiers-Ordre de St-François. Il a été membre de l'ARC, de 1941 à 1945.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil: un fils: Pierre, âgé de sept ans; sa belle-mère, née Irène Caron; deux frères: Hilaire et Lucien, de Montréal; et quatre soeurs: la R. S. Pierre-d'Alexandrie (née Angéline), s.g.c., d'Ottawa, Mme Royal Lavoix (Fernande), d'Ottawa, Mme Maurice Magnan (Jeanne), de Verdun, et Mme Robert Carmel (Thérèse), de Montréal.

La dépouille funèbre repose aux salons Gauthier, à 259, rue St-Patrice, Ottawa, d'où le départ du cortège se fera le lundi matin 10 octobre, à 7 h. 45 pour la Basilique d'Ottawa où le service sera chanté à 8 heures. L'inhumation suivra ensuite au cimetière St-Joseph d'Orléans.

## Riche minerai de fer du n.-ouest ontarien – Frost

FORT WILLIAM (PC) — Le premier ministre de l'Ontario, M. Leslie Frost, a révélé que les régions de réserves incalculables de minerai de fer du nord-ouest ontarien vont devenir les régions les plus importantes de mines de fer du Nord de l'Amérique.

M. Frost, conférencier invité à la rencontre annuelle de l'Association municipale du nord-ouest ontarien, a dit que le progrès de développement dans les mines de la région du nord a dépassé toutes espérances.

La production de minerai s'est élevée à plus de $77,000,000 en 1959. Le cuivre et zinc ont rapporté en 1957 quelque $27,000,000. Le minerai de fer qui s'est élevé à $25,300,000 l'an dernier en production a doublé la production de 1958 et dépasse par quinze fois de plus la production d'il y a quinze ans.

## Audience publique du BGR en novembre

(PC) — Le Bureau des gouverneurs de la radio-diffusion doit tenir une audience publique le mois prochain afin de connaître l'opinion des postes privés de radiodiffusion relativement à une programmation plus variée et de se prononcer sur de nouvelles requêtes pour des permis d'exploitation de postes de télévision.

Le Dr Andrew Stewart, président du BGR, a déclaré que l'un des buts de l'audience du 29 novembre prochain, sera de recueillir les commentaires et les suggestions des représentants des postes privés de radio sur la façon de varier la programmation.

Ces données formeront vraisemblablement la base des recommandations du BGR en vue d'amendements aux règlements de la radiodiffusion du Canada.

## Le rapatriement de notre Constitution

Par Gérard MORIN et Jean CHARPENTIER

Renversant sa position prise lors de la dernière conférence sur ce sujet en 1950, le Québec s'est déclaré jeudi d'accord avec la proposition du ministre de la Justice M. Fulton, de rapatrier d'abord notre constitution pour ensuite mettre au point une formule d'amendements de concert avec les provinces.

A la reprise de la conférence constitutionnelle, vendredi, le premier ministre et procureur général du Nouveau-Brunswick, M. Louis Robichaud, s'est rangé de l'avis de M. Gérin-Lajoie de domicilier au Canada la constitution avant de procéder à l'étude d'une formule d'amendement.

M. Robichaud a recommandé la formation d'un comité chargé de poursuivre les travaux de la présente conférence qui se termine vendredi.

Cependant, les autres provinces, à l'exception peut-être de la Nouvelle-Ecosse sembleraient opposées au rapatriement préalable de la constitution et insisteraient pour élaborer dès maintenant une méthode d'amendements.

Par contre, le procureur-général de la Saskatchewan, M. Robert Walker, dont le conseiller est le juriste CCF Frank Scott, réclame la mise au point d'une méthode d'amendement préalable au rapatriement de la Constitution et la rédaction en français et en anglais d'une nouvelle Constitution dans laquelle serait comprise une déclaration des droits de l'homme.

Au cours d'une entrevue qu'il accordait à la presse à l'issue de la séance initiale de jeudi, le ministre de la jeunesse et représentant du Québec, M. Gérin-Lajoie, s'est déclaré "entièrement d'accord pour redomicilier la constitution au Canada dans le plus bref délai. Il y va de notre fierté nationale, a-t-il dit, que nous puissions amender nous-mêmes notre constitution, sans avoir à faire intervenir un autre pays."

Le représentant du Québec a suggéré que l'on "gèle" la constitution rapatriée jusqu'à ce qu'on ait convenu d'une nouvelle et plus souple formule d'amendement.

## L'Edition du Nord ne paraît pas, lundi

**Lundi, l'Edition du Nord ne paraîtra pas à cause du congé du jour de l'Action de grâce.**

## Grande campagne dans la région de Sudbury pour l'Assoc. d'Education

SUDBURY — Dix-huit paroisses de la région de Sudbury sont en pleine campagne de souscription à l'occasion du cinquantenaire de l'Association canadienne-française d'Ontario. Les paroisses de St-Jean-de-Brébeuf, de Ste-Anne, de St-Eugène, de l'Annonciation, de St-Dominique, de la Toussaint, de Val-Caron, de Hanmer, d'Azilda, de Chelmsford, de Cartier, de Wahnapitae, de Hagar, de Coniston, de McFarlane Lake, de Garson, de Blezard Valley, et de Larchwood sont alertées et vont de l'avant.

Dans chaque paroisse la souscription se fait sous la direction d'un président et d'un secrétaire nommés à la suggestion du curé de la paroisse.

Comme on le sait, tous les curés sont membres de l'association avec pouvoir consultatif. M. Arthur Quesnel, président régional, déclare que l'association est grandement soutenue par la collaboration désintéressée des curés de la région.

La papeterie propre à la campagne de souscription est à l'heure actuelle presque entièrement distribuée. Le dépliant publié par l'association atteint son but d'informer nos Canadiens français sur le travail accompli par leur association. Les prêts d'honneur sont un bel exemple de ce qu'elle peut faire d'immédiatement pratique. La liste imposante des associations canadiennes-françaises affiliées est un bel exemple de ce qu'elle fait au point de vue national. La section du dépliant intitulé: "De progrès en progrès" est une preuve assez évidente des améliorations dans la sphère de l'éducation: addition de nouveaux postes, plus d'inspecteurs, plus d'instituteurs, augmentation du nombre des écoles et des élèves, etc.

M. Quesnel a révélé au journal "Le Droit" qu'il avait de grands espoirs pour l'association dans sa région. Il affirme que le ton de la campagne de souscription au point de vue contribution a toujours été donné par le Nord Ontario.

Chaque organisation affiliée aura son délégué avec droit de vote et de cette façon toutes les organisations seront tenues au courant des activités du comité régional par leur délégué officiel.

M. Quesnel a instamment invité les Canadiens français de la région à être généreux pour une cause qui devrait leur être à coeur et la reconnaissance qu'il entretient maintenant à leur égard est telle que seul le résultat de la campagne pourra la révéler comme il se doit.

*A L'OCCASION de la campagne de souscription de l'Association d'éducation d'Ontario, le président régional de Sudbury, M. Arthur Quesnel, a remis au Père Ovila Campeau, curé de Coniston, le matériel nécessaire à la campagne. "La coopération des curés à cette campagne est merveilleuse, a déclaré M. Quesnel, et nous en sommes reconnaissants."* (Photo Laurier Trahan)

## Green prévoit une réunion au sommet le printemps prochain

(PC) — Le ministre des Affaires extérieures, M. Howard Green, a déclaré qu'en contribuant par son vote, jeudi à l'ONU, à tuer une résolution réclamant une rencontre Eisenhower-Khrouchtchev, le Canada n'avait pas dérogé à son attitude, au sujet de la tenue d'une conférence au sommet.

M. Green a dit qu'il ne serait pas surpris de voir une conférence au sommet d'organiser pour le printemps prochain, après que le nouveau président des Etats-Unis sera entré en fonctions.

Le ministre s'entretenait avec les reporters avant une réunion du cabinet.

M. Green s'est refusé à tout commentaire au sujet des discours prononcés hier, à l'ONU, par le premier ministre de l'Australie, M. Menzies, et le premier ministre de l'Inde, M. Nehru. Au dire de M. Nehru, ce sont les amendements proposés par M. Menzies qui ont forcé les neutres à retirer leur projet d'inciter Eisenhower et Khrouchtchev à se rencontrer face à face.

Le Canada a appuyé l'Australie.

M. Green a été interrogé au sujet de la réaction des autres devant ce vote, qui apparemment était un pas en arrière si l'on songe à la position prise auparavant par M. Greeen lui-même et voulant que l'on doive faire tout ce qui est possible pour que reprennent les discussions de désarmement.

"Il semble que ce sont les correspondants là-bas qui sont les plus agités, et non pas les autres nations, a dit M. Green. Je ne crois pas que nous ayons perdu quoi que ce soit."

Le vote du Canada, à l'Assemblée de l'ONU, n'est pas différent d'un vote parlementaire, a-t-il dit.

VOIR AUTRES NOUVELLES DU NORD EN PAGES 2, 3, 4 et 7

Le 13 octobre

## L'anniversaire de Fatima: une invitation à la prière

(CCC) — Le 13 octobre courant, ce sera l'anniversaire du grand miracle qu'opéra la Sainte Vierge à Fatima, en 1917. Les spéculations excessives autour d'un "secret" qui, paraît-il, pourrait être révélé cette année, ont malheureusement détourné l'attention de l'essentiel du message de Fatima.

Prière, pénitence, conversion du coeur, transformation de nos vies par l'observation de la loi de Dieu, recours à l'intercession de Marie pour obtenir l'aide de son Fils, sans lequel nous ne pouvons rien faire: voilà le mesage de Fatima, qui nous renvoie à l'Evangile. Comme l'écrivait le R.P. Balic, président de l'Académie pontificale de mariologie, nous devons nous préoccuper davantage de ce qui est connu que de ce qui est encore "secret". "L'enseignement du message de Fatima comme pressante exhortation morale, est déjà clair dans les deux parties connues, écrit-il: c'est la maternelle invitation adressée par Marie à l'humanité tout entière, afin qu'elle retourne au Christ par la prière et le sacrifice."

L'évêque de Leiria, au Portugal, S. Exc. Mgr Pereira Venancio, a adressé une lettre à tous les évêques du monde, pour leur demander d'unir, les 12 et 13 octobre, la prière de leurs diocésains à celle des pèlerins de Fatima.

"L'inquiétude du monde entier devant la fragilité de la paix, écrit l'évêque de Leiria, et plus encore l'angoisse qui étreint les chrétiens clairvoyants devant la menace de l'expansion du communisme expliquent assez les appels venus de partout, qui me pressent d'intensifier le mouvement de prière et de pénitence né à la Cova de Iria, tout spécialement en vue de la conversion de la Russie et de la paix.

"Encore sous l'émotion du spectacle de l'immense foule pénitente qui s'est rassemblée à Fatima le 13 mai dernier, et plus conscient que jamais, pour ma part, des responsabilités que S. E. le cardinal Lercaro rappelait ce jour-là, à tous les pèlerins, dans son homélie, en face du message si clair donné par la T. S. Vierge, il y a quarante-trois ans, je me suis résolu à demander à mes diocésains et aux autres pèlerins qui viendront à Fatima, les 12 et 13 octobre courant, un effort spécial de prière et de pénitence, en vue d'un plus parfait retour à Dieu . . .

"A Fatima, comme le rappelait le cardinal Lercaro, Notre-Dame a couronné l'histoire séculaire de ses interventions miséricordieuses, en demandant que soient consacrés à son Coeur Immaculé le monde, pourtant si mauvais, et particulièrement la Russie, dont les erreurs se répandent partout et dont les persécutions angoissent l'Eglise."

Le Saint-Père vient lui-même d'élever la voix, à la veille de l'ouverture du mois du Rosaire, pour nous inviter en cette heure très grave et dangereuse que traverse le monde, à nous réfugier sous la protection de Celle qui est le Secours des chrétiens et la Reine de l'univers.

*VISITE AU DEPARTEMENT DE PEDIATRIE — Le club Richelieu de Sudbury était invité à prendre son souper annuel à l'Auditorium de la résidence des gardes-malades de l'hôpital St-Joseph, de Sudbury, à l'occasion de la présentation d'une plaque commémorative des dons du Richelieu au département des enfants de l'hôpital. Nous voyons, de gauche à droite, M. Louis Desmarais, qui a présenté la plaque à la supérieure; le Dr Jean Desmarais, M. Réal Bélisle, député provincial et Richelieu, et la R. S. Françoise-René, s.g.c., directrice de ce département. Cette photo fut prise dans la salle des traitements, don du Richelieu. Nous voyons aussi sur la table, le petit Raymond Gauthier, 3 ans, de Val-Caron.*

(Photo Léo Cousineau)

LE RICHELIEU ET LES ENFANTS MALHEUREUX — Depuis 1949, le Club Richelieu de Sudbury a fait de nombreux dons au département des enfants à l'hôpital St-Joseph de Sudbury. Jeudi soir, après leur souper régulier, le club présentait une plaque commémorative de leurs dons dont leur dernier était de $5,000 à cet hôpital. Cette plaque était reçue par la supérieure, la R.S. Ste-Germaine, s.g.c., que nous voyons à gauche dans la photo en train d'afficher la plaque à la porte d'entrée du département des enfants et aidée par M. René Pelland, président du Richelieu de Sudbury.

(Photo Léo Cousineau)

Club Richelieu-Sudbury

# Don d'une plaque commémorative à l'hôpital St-Joseph de Sudbury

SUDBURY — Le club Richelieu de Sudbury a présenté jeudi soir dernier une plaque commémorative à la supérieure de l'hôpital St-Joseph, Soeur Ste-Germaine, s.g.c., Cette plaque sera affichée dans le département des enfants.

A cette occasion, les Richelieu avaient leur souper mensuel à l'auditorium de la résidence des gardes-malades Ste-Elizabeth et le Dr Gilles Desmarais soulignait dans son résumé des dons des Richelieu à l'hôpital, depuis treize ans que le club était fondé, que c'était une de leurs oeuvres d'aider les enfants malades et que c'était en fournissant ces dons que les enfants étaient mieux et plus confortables à leur séjour comme patients.

Le club Richelieu présenta son premier don en 1949: un incubateur; ensuite, deux croupettes. Six ans plus tard ils donnèrent une isolette, appareil qui sert pour les enfants prématurés, et aussi de l'ameublement pour le département.

Leur dernier don, au total de $5,000 a servi à faire de ce département, un des plus modernes et confortables de l'hôpital. Quatre-vingt-six item ont été achetés avec ce montant pour le département de pédiatrie et la pouponnière.

La présentation de la plaque a été faite par M. Louis Desmarais à la supérieure et cette dernière exprima ses voeux de gratitude et remerciements pour tout ce que le club Richelieu avait fait pour les enfants de l'hôpital St-Joseph.

La chorale de l'école Ste-Elizabeth donna des chants de son répertoire sous la direction de M. Maurice Gravelle. Une étudiante exécuta aussi pour l'assistance, nombreuse à ce souper, deux présentations de ballet et Mlle Bonin sut aussi montrer son talent au piano. Le Richelieu Guy Lemieux ne fut pas oublié et lui aussi contribua à l'occasion en chantant une chanson à répondre.

Après le souper, tous se rendirent visiter le département des enfants à l'hôpital.

Les membres et invités étaient reçus à la porte par la supérieure, la R.S. Ste-Germaine et soeur Françoise-de-Chantal, directrice de l'école des gardes-malades.

# Francis Jeanson sera expulsé de la Suisse

GENEVE (PC)—La police annonce aujourd'hui que le professeur de philosophie Francis Jeanson, poursuivi par la France parce qu'il a aidé des insurgés algériens, sera expulsé de Suisse et envoyé au pays de son choix.

M. Jeanson a été arrêté hier à Genève pour avoir résisté à un ordre du gouvernement suisse qui le bannissait du pays, à cause de son activité en Algérie. On a arrêté, en même temps que M. Jeanson, une femme qui fut condamnée, la semaine dernière, par une Cour française, à un long emprisonnement.

La justice française a déjà condamné M. Jeanson ainsi que 10 autres personnes à dix ans d'emprisonnement. Cinq personnes, dont Jeanson, ont été condamnées in absentia.

M. Jeanson est accusé d'avoir dirigé un réseau d'Européens et de Musulmans qui aidèrent les nationalistes algériens à combattre durant six années pour obtenir l'indépendance de leur pays de la France.

# Les triplés se portent très bien

MATTAWA (Spéciale) — Les triplés, nés à Mme Roger Rhéault, âgée de 41 ans, de Mattawa, se portent bien, d'après les rapports du Dr F. Monestine qui a assisté à leur naissance. Les deux garçons et la fillette, dont la pesanteur totale dépasse à peine sept livres, ont eu leur première nourriture, composée d'eau sucrée et de glucose, hier.

La mère, qui doit recevoir son congé de l'hôpital d'ici quelques jours, est aussi en très bonne santé. Elle a déclaré, hier, qu'elle nommerait les garçons Joseph et Marcel et la fille, Marie. Mme Rhéault a huit autres enfants à la maison.

Les enfants devront demeurer dans leur isolette durant environ 30 jours.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages de l'"Edition du Nord"

## Horaire des Cinémas

**SUDBURY**

CAPITOL — "All the Young Cannibals" (2) 1.00 - 3.10 - 5.10 - 9.25.

CENTURY — "The Naked Truth" (2). "Doctor at Sea" (2).

EMPIRE — "Man Without a Star" (2), 4.05, 8.50 — "Tonka", (1), 1.00, 5.35, 10.20. — "Abbott and Costello Meet Dr. Jekyll and Mr. Hyde" (1), 2.35, 7.15.

PLAZA — "Black Pirates" (?), 12.00, 2.45, 5.35, 8.40. — "Guns of the Timberland" (1), 1.15, 4.05, 6.55, 10.00.

REGENT — "7 Ways to Sundown" (?), 2.40, 5.40, 8.35. — "Chatrouse Caboose" (?), 1.10, 4.10, 7.05, 10.05.

**COPPER CLIFF**

DRIVE-IN — "Smiley Gets a Gun" (1). "Warlock" (2).

**BLIND RIVER**

PALACE — "Hercules Unchained" (2R).

**STURGEON FALLS**

LIDO — "Overland Pacific" (?). "Prisoner of the Volga" (?).

ODEON — "Flame over India" (1). "When Comedy was King" (1).

**NORTH BAY**

BAY — "Keystone Cops" (?). "Jungle Gents" (?).

CAPITOL — "Jungle Cat" (1). "The Hound that Thought he Was a Racoon" (1).

ODEON — "House of Usher" (1).

## Cinéma

**COTE MORALE**

1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
2R Film qui présente quelque danger.
3 A déconseiller, parce que dangereux.
4 A proscrire absolument, à rejeter par tous.
? Film dont nous n'avons pas la cote.

# La vieille . . .

(Suite de la première page)

son, applicable uniquement aux négociations avec l'INCO.

Une émeute a failli éclater lorsqu'un membre du 598, un immigré, connu pour ses convictions anticommunistes et sa haine de la vieille garde et du Bureau national, se leva pour adresser la parole en faveur de cette proposition.

Il fut accusé par un membre de la vieille garde d'avoir été un membre des SS d'Hitler au cours de la dernière guerre, ce qui semble très peu probable, puisque âgé de 30 ans, il aurait sûrement été le plus jeune membre des SS, n'ayant que 15 ans à la fin de la guerre.

Ce supporteur de la vieille garde continua cependant à l'accuser d'être un SS, de déclarer qu'il en avait des preuves et à l'appeler de vils noms que nous ne pouvons pas reproduire ici, et de déclarer qu'il ne lui permettrait pas d'adresser la parole. Gillis demanda à cet individu de se calmer et de reprendre sa place, mais ce dernier refusa. Il refusa également d'obéir à un garde à qui Gillis avait demandé de le reconduire hors de la salle de réunion. Il refusa de quitter la salle et c'est alors que Gillis déclara qu'il y aurait des accusations contre cet individu.

Un autre supporteur de la vieille garde se leva alors et demanda à Gillis d'intervenir auprès de l'immigré en question et lui demander de ne pas s'attaquer aux officiers du Bureau national comme il avait l'habitude de le faire lorsqu'il adressait la parole.

L'immigré se déclara ensuite en faveur de la motion, puisque le $1,000 irait directement au 1026, sans passer par les mains du Bureau national et servirait à promouvoir la démocratie et à voir au bien-être des ouvriers de la région de Moak Lake.

C'est ce même immigré qui avait fait remarquer que le Bureau national, au lieu de participer à la parade de la Fête du travail à Toronto, avait payé une annonce dans la Tribune canadienne, organe officiel du parti communiste au pays.

**Télégramme à Diefenbaker**

"Félicitations pour le magnifique discours que vous avez prononcé à la récente assemblée des Nations unies. Vous avez parfaitement exprimé les sentiments et les convictions de la majorité des membres du 598".

Voilà le texte du télégramme qui sera envoyé au premier ministre du Canada, M. John Diefenbaker, pour le féliciter pour le discours qu'il a prononcé aux Nations unies en réponse à un discours du premier ministre des Soviets. Cette proposition a reçu une violente opposition de la part de la vieille garde.

**Thibault ne parle pas**

Il semblerait que les membres du 598 ne veulent plus entendre parler leur ancien président national, ancien président local et maintenant employé du Bureau national, Nels Thibault.

En effet à chaque fois que ce dernier voulut s'adresser à l'assemblée à la dernière réunion, les membres trouvèrent un moyen de le faire taire.

La manière la plus efficace était d'exiger de clore le débat sur une question dès que Thibault levait la main pour obtenir la parole et que Gillis allait le reconnaitre. Ceci se produisit plusieurs fois et pour la plupart des membres présents, c'était la première fois qu'ils voyaient Nels Thibault assister à une assemblée et ne pas dire un seul mot. Il aurait aimé, semble-t-il, parler à la fin de la réunion, mais elle fut ajournée avant qu'il ait eu l'occasion de le faire.

A la récente conférence du Bureau national, du local 1026 et des représentants du 598 et d'autres locaux à travers le Canada, il avait été suggéré que le premier item à l'agenda de la prochaine assemblée de chaque local, serait les difficultés qu'éprouve le 1026 à Thompson, dans ses négociations avec l'INCO.

Le président national, Ken Smith et quelques-uns de ses confrères, Bill Kennedy, Mike Solski et Nels Thibault, assistèrent à l'assemblée croyant qu'on discuterait cet item d'abord et qu'ils auraient l'occasion d'expliquer la situation à Thompson.

Cet item fut remis au dernier point sur l'agenda, et on décida de ne pas payer la cotisation additionnelle, d'envoyer de l'argent directement au local 1026 et non pas par l'entremise du Bureau national, d'envoyer un télégramme de félicitations à M. Diefenbaker etc. sans même leur donner l'occasion de prendre la parole et d'expliquer la situation dans l'optique du Bureau national pour influencer la décision.

Lorsqu'ils prirent la parole, toutes les décisions avaient été adoptées et il était trop tard pour en prendre d'autres.

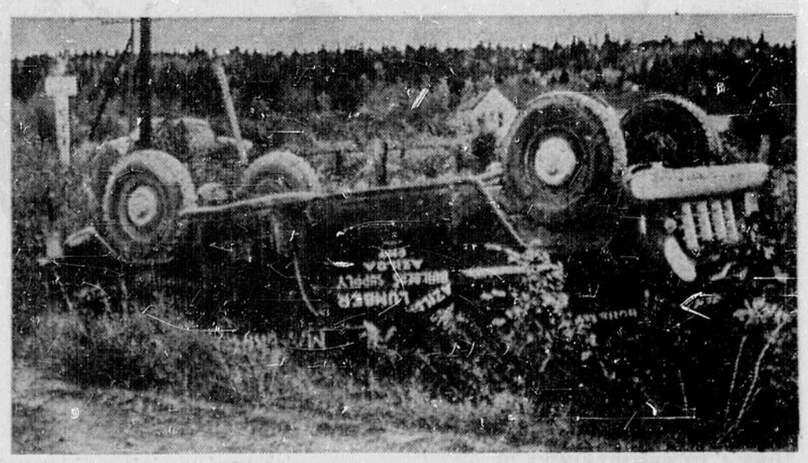
Le président Smith parla dans le vide lorsqu'il s'adressa aux membres. En effet, dès qu'il commença à parler, un bon nombre des supporteurs de Gillis quittèrent la salle de réunion et les autres, pour la plupart, quittèrent la salle, pendant le discours de Smith.

Lorsque vint le tour de Kennedy, Solski et Thibault d'adresser la parole, on proposa d'ajourner l'assemblée. Ils n'eurent donc pas l'occasion de parler devant l'assemblée.

# Accusés d'avoir tué un orignal hors de saison

MONT-LAURIER, Qué. (PC) — Deux hommes de Brockville, Ont., accusés d'avoir tué un orignal hors de saison dans le parc Mont-Tremblant, près de La Macaza, Qué., à 85 milles au nord de Montréal, comparaîtront en Cour le 19 octobre.

Ce sont George Taylor Fulford, âgé de 41 ans, et Arthur Fels.



ROGER LAFOND, 18 ans, Azilda, devra répondre à une accusation de négligence au volant à la suite d'un accident survenu vers 11 h. 30 jeudi matin sur le chemin du lac Vermillion. D'après le rapport de l'agent Jack Dunn, de le Sûreté provinciale de Sudbury, Lafond se dirigeait vers l'est sur le chemin du lac Vermillion lorsqu'il fit une embardée dans le fossé puis capota. Les dégâts au léger camion que conduisait Lafond et qui appartenait à Azilda Lumber s'élèvent à plus de $250. Personne ne fut blessé dans cet accident.

(Photo Laurier Trahan)

# Le R. P. René Hébert a béni le mariage Morasse-McDonald

ST-CHARLES, Ont. (DNC) — Le R.P. René Hébert, de Sudbury a béni dernièrement en l'église St-Charles, le mariage de sa cousine, Mlle Lorraine McDonald, fille de M. et Mme Aimé McDonald de St-Charles à M. Paul Morasse, fils de M. et Mme Joseph Morasse de Sudbury.

Pour l'occasion l'église était décorée de fleurs automnales et de fougères. Le programme musical a été exécuté par les élèves de 5e année sous la direction de Mlle Cécile Asselin qui touchait l'orgue en plus.

La mariée avait choisi une robe longue en poult de voile blanc, encolure bateau, ornée de dentelle d'Alençon, manches trois quarts, style princesse, jupe bouffante avec à l'arrière une traîne chapelle. Son voile demi-long de tulle était retenu par une couronne. Son bouquet se composait de fleurs naturelles de roses rouges disposées en cascade.

Les demoiselles d'honneur étaient Mlle Sylviane McDonald, soeur de la mariée, Mlle Jacqueline Morasse, soeur du marié et Faye Solomon, de Sudbury. Elles portaient des robes identiques en poult de soie bronzée. Leur coiffure comprenait chapeau drapé de même tissu et même ton que leur robe. Leur bouquet était composé d'oeillets et pompons jaunes.

La mère de la mariée portait un ensemble en lainage brun avec accessoires beiges et un corsage de roses jaunes. La mère du marié portait un ensemble en faille de laine bleu marine avec accessoires blancs et corsage de roses rouges.

Les garçons d'honneur étaient Paul Surette, Normand Rivet, cousins de la mariée, et Marcel Morasse, frère du marié. Les placiers étaient Léo Langlois et Bernard Corneua. Les témoins étaient M. Joseph Morasse et M. Aimé McDonald, pères respectifs des nouveaux époux.

Après la réception en la salle de Warren, les époux partirent en voyage de noces dans le Wisconsin. Pour voyager Mme Paul Morasse portait un costume en "mohair" tout laine de couleur beige avec chapeau et accessoires noirs. Elle portait un corsage de roses jaunes.

Parmi les invités de l'extérieur on remarquait: M. et Mme Aimé Morasse; Mme Aimé Laperrière; M. et Mme S. Larouche; M. et Mme Emile Boyer; M. et Mme Cecil Arling; Mlle Lily Leblanc; Mlle Léona Boyer, de North Bay; M. et Mme Eddy Frencetick; M. Roland Carrière, de Corbeil; M. et Mme Georges Hébert, d'Azilda; M. et Mme Baptiste Charbonneau; M. et Mme Léo Hébert, Mme Eddy Levert; M. et Mme Bill Solomon; M. et Mme Art Mousseau; M. Albert Hamel et leur fille Monique; Mme Annette Hébert ainsi que M. et Mme Fern Labelle tous de Sudbury.

M. ET MME PAUL MORASSE

# Deux garçons, une fille

LES TRIPLES DE MATTAWA — Les trois enfants de M. et Mme Roger Rhéault nés le 6 octobre sont deux garçons et une fille. Les deux garçons pesaient deux livres, 15 onces et trois-quarts, tandis que la fillette pesait trois livres, 11 onces.

(Photofax PC)

## PRONOSTICS

(Bureau météorologique d'Uplands)

**ENSOLEILLE**

MAXIMUM aujourd'hui ..... 65
MINIMUM cette nuit ..... 35

SOMMAIRE: Il fera beau et le vent soufflera du sud à une vitesse de 15 milles à l'heure.

## Horaires de télévision

**CKGN — TV — CANAL 10 NORTH BAY**

**SAMEDI, 8 OCTOBRE**

1.45—Easy Listening
2.00—Big Four Fottball:
4.30—Big Picture
5.00—The Changing Face
5.30—Cartoon Party
6.30—Digest 10:
6.35—Billboard
6.40—Sportscast
6.45—Météo
6.50—Nouvelles
7.00—Dennis the Menace
7.30—People's choice
8.00—Saturday Knight Jamboree
8.30—Sea Hunt
9.00—Hockey
10.20—Juliette
10.50—King Whyte
11.00—Nouvelles
11.10—This is "30"
11.20—Late News
11.30—Météo
11.35—Roman Holiday: "Holiday"

**DIMANCHE, 9 OCTOBRE**

1.45—Easy Listening
1.56—Ouverture
2.00—Good Life Theatre
2.30—Country Calendar
3.00—Holiday Edition
4.00—20th Century
4.30—Four Cities
5.00—News Magazine
5.30—Oral Roberts
6.00—Robin Hood
6.30—Bob Cummings
7.00—National Velvet
7.30—World of Music
8.00—Ed Sullivan
9.00—GM Presents
10.00—Angel
10.30—Saber of London
11.00—Nouvelles de Radio Canada
11.10—This is "30" News
11.20—Sports Final
11.30—Météo

**LUNDI, 10 OCTOBRE**

7.30—The Clockwatchers
7.35—Eye Opener News and Weather
7.38—Percolator Parade
7.40—Morning Markets
7.45—Hymn for Today
7.50—Cartoon
8.00—Sunrise News
8.10—Teen Hit
8.30—Fishpond Forecast —
8.30—News Capsule
8.45—Who's New
8.55—On the Social Beat
9.00—News Desk
9.10—Womens' News
9.15—Cartoon
9.30—Religion in Life
9.35—Fermeture

**CKSO — TV — CANAL 5 SUDBURY**
**ELLIOT LAKE — CANAL 3**

**SAMEDI, 8 OCTOBRE**

11.30—Mire
12.00—Face au danger
12.30—La clé de sol
1.00—Teen
2.00—Big Four Football: Montréal à Ottawa
4.30—Kiddies on Kamera
5.00—Outside Broadcasts
5.30—Cartoon Party
6.00—Berean Baptist Church
6.15—Learn to Draw
6.30—Sports
6.40—Météo
6.50—Nouvelles
7.00—Dennis the Menace
7.30—San Francisco Beat
8.00—Bachelor Father
8.30—Sea Hunt
9.00—Hockey
10.20—Juliette
10.50—King Whyte
11.00—News
11.10—Nouvelles locales
11.20—Météo
11.25—Sports
11.30—Mavierama:

**DIMANCHE, 9 OCTOBRE**

11.30—Mire
12.00—Coq à l'âne
12.30—Premier plan
1.00—Talk Rock
1.30—Nouvelles
1.45—Séries mondiales
4.00—20th Century
4.30—Four Cities
5.00—CBC News Magazine
5.30—Highway Patrol
6.00—Father Knows Best
6.30—Week in Review
6.40—Sportsreel
6.50—World TV News
7.00—National Velvet
7.30—World of Music
8.00—Ed Sullivan
9.00—G.M. Presents
10.00—Angel
10.30—Mike Hammer
11.00—Téléjournal
11.10—Local News
11.20—Météo
11.25—Sports
11.30—Movierama: "Suez" — Tyrone Power

**LUNDI, 10 OCTOBRE**

8.30—Mire
9.00—Sacred Heart Program
9.15—Nouvelles
10.00—My Friend Flicka
11.00—Romper Room

**CKRN— TV — CANAL ROUYN - NORANDA**

**SAMEDI, 8 OCTOBRE**

2.00—Football du Big Four:
5.00—Walt Disney presente
6.00—A communiquer
6.30—Cineteuilleton
6.45—CBC TV News
7.00—Pêle mêle
7.15—A communiquer
7.45—Les affaires de l'Etat
8.00—Carrefour
8.30—A communiquer
9.00—La soirée du hockey
10.15—A communiquer
10.30—Théatre des étoiles
11.00—Telejournal
11.15—Nouvelles sportives
11.22—En pantoufles:
1.00—Fermeture

**DIMANCHE, 9 OCTOBRE**

1.45—Séries mondiales
4.00—A communiquer
5.00—Contes du dimanche
6.00—Caméra
6.30—Robin des Bois
7.00—Papa a raison
7.30—Edition spéciale
8.00—Petit théâtre
8.30—Au pays de Neufve-France
9.00—Du coq à l'âne
9.30—Une étoile m'a dit
10.00—L'art et son secret
10.30—Premier plan
11.00—Telejournal
11.10—Sport-eclair
11.40—Front Page Challenge
12.10—Fermeture

## Horaires de radio

### SAMEDI

**CHNO — SUDBURY 900 Kilocycles**

9.10—Town and Country
10.00—Nouvelles
10.05—Town and Country
11.00—Nouvelles
11.05—Town and Country
12.00—Nouvelles
12.05—The Big Three
12.25—An Eye on Everything
12.30—Nouvelles
12.40—Météo
12.42—Sports
12.55—Musical Interlude
1.00—Nouvelles
1.10—Radio 90 Week-end with news on the hour
6.00—Nouvelles
6.10—Sports
6.20—An Eye on Everything
6.30—Radio 90 Week-end with news on the hour
11.00—Nouvelles nationales
11.10—Nouvelles locales
11.15—Radio 90 Week-end
1.00—Nouvelles

**CFBR — SUDBURY 550 Kilocycles**

7.00—Ouverture
7.03—Radio-journal
7.08—Réveille-matin
8.00—Radio-journal
8.10—Réveille-matin
8.30—Radio-journal
8.55—Actualité locale
9.00—Quadrilles et cotillons
9.30—Jen Trudel
9.45—Quadrilles et cotillons
10.00—Musique en tous genres
11.00—Radio-journal
11.05—Quadrilles et cotillons
12.15—Nouvelles
12.30—Fin de semaine en musique
12.55—Sport-midi
1.00—Nouvelles
1.05—Fin de semaine en musique
1.15—Vers demain
1.30—Fin de semaine en musique
2.00—Nouvelles
2.05—Fin de semaine en musique
3.00—Nouvelles
3.05—Fin de semaine en musique
4.00—Nouvelles
4.05—Touche d'ivoire
4.15—Radio Sacré-Coeur
4.30—Fin de semaine en musique
5.00—Nouvelles
5.05—Fin de semaine en musique
5.55—Résumé de l'actualité locale
6.00—Nouvelles et sports
6.10—Musique
6.15—La langue bien pendue
6.30—Le chapelet
6.45—Fermeture

**CKSO — SUDBURY 790 Kilocycles**

9.00—Nouvelles
9.05—Country and Western Hit Parade
10.00—Nouvelles
10.05—Country and Western Hit Parade
10.30—Kiddies Corner
10.45—Daily Devotions
10.50—Sudbury Church News
10.55—News
11.00—Music '79
12.00—Nouvelles
12.05—Music '79
12.10—Sports
12.12—Music '79
12.30—Nouvelles
12.40—Météo
12.45—Mid Day Sportslines
12.50—Stanley Black Orchestra
1.00—Nouvelles
1.10—Ron Wilson
2.00—Nouvelles
2.05—Ron Wilson
3.00—Nouvelles
4.00—Nouvelles
4.05—Holiday '79
5.00—Nouvelles
5.03—Holiday '79
5.30—Nouvelles
5.35—Holiday '79
6.00—Nouvelles
6.30—This week at the U.N.
6.45—John Sturgess Sings
7.00—Songs of Findland
7.45—Finnish Luth. Hour
8.00—Cue for a Combo
8.30—Hockey
10.30—Nouvelles
10.35—Graveyard Shift
11.35—Graveyard Shift
12.30—Nouvelles
12.35—Graveyard Shift
1.00—Nouvelles et fermeture

**CFCB — NORTH BAY 600 Kilocycles**

9.00—Nouvelles
9.05—Hi Neighbour Show
9.15—Youth for Christ
9.19—Hi Neighbour Show
9.45—Percolator Patter
10.00—Nouvelles
10.05—Memory Time
10.10—Percolator Patter
10.45—Percolator Patter
10.59—Nouvelles et météo
11.00—Vic Virgili
11.15—Morning Melodies
12.00—Nouvelles et météo
12.30—Nouvelles
12.35—Edition sportive
12.40—Coming Events
12.45—Tunes of Today
12.59—Signal horaire
1.00—Nouvelles de Radio-Canada
1.15—Spotlight on a Star
1.30—Western Caravan
2.00—Nouvelles
3.00—Nouvelles
4.00—Nouvelles et météo
4.05—Teenage Book Parade
5.00—Nouvelles
5.05—Westernaires
5.20—Edition spéciale
5.30—Nouvelles
6.15—Nouvelles
6.25—Edition sportive
6.45—Joe Martin
6.40—Listening Pleasure
7.00—Back to the Bible
7.30—On the Mood
8.00—In the Mood
9.00—Northern Lights
10.00—Nouvelles
10.15—Northern Lights
11.00—Nouvelles
11.10—Résezu
12.00—Nouvelles et météo
12.10—In the Mood
1.10—Fermeture

### DIMANCHE

**CHNO — SUDBURY 900 Kilocycles**

8.00—Ouverture
8.03—Radio-journal
8.08—Fin de semaine en musique
8.55—Radio-journal
9.00—Fin de semaine en musique
10.00—Radio-journal
10.05—Italian Hour
11.00—Church B'dcast
12.00—Radio 90 Week-end
12.30—Nouvelles, météo
12.45—Radio 90 Week-end
1.00—Polish Hour
2.00—German Period
2.15—Radio 90
5.30—Echoes of Heaven
6.00—Nouvelles
6.15—Italian Football Club
7.00—Voice of Hope
7.30—Radio 90 Week-end
11.00—Nouvelles nationales
11.10—Nouvelles locales
11.15—Radio 90 Week-end
1.00—Fermeture

**CFBR — SUDBURY 550 Kilocycles**

8.00—Ouverture
8.02—Nouvelles
8.08—Fin de semaine en musique
8.55—Nouvelles
9.00—Messe dominicale
10.00—Nouvelles
10.05—Fin de semaine en musique
11.00—Nouvelles
11.05—Fin de semaine en musique
12.00—Palmarès
12.30—L'heure de St-François
12.45—Fin de semaine en musique
1.00—Nouvelles
1.05—Fin de semaine en musique
2.00—Nouvelles
2.05—Fin de semaine en musique
3.00—Orchestre de Radio-Canada
4.00—Tour des capitales
4.30—Panorama du Jazz
5.00—Nouvelles
5.30—Seigneur, mon ami
6.00—Nouvelles
6.10—Musique fin de semaine
6.45—Fermeture
7.00—Fin de semaine en musique
7.20—Radio-journal
7.25—Pensée du soir
7.30—Fermeture

**CKSO — SUDBURY 790 Kilocycles**

6.45—Sacred Heart Program
7.00—Music '79
7.30—At Home with Chrissie Nemis
8.30—Hebrew Christian Hour
8.45—All Nations Church
9.00—Old Fashioned Revival Hour
9.30—The Search
9.45—Fred Waring Show
9.55—Sudbury Church News
10.00—Nouvelles de Radio-Canada
10.04—Neighbourly News and Ont. Gardener
10.30—Music '79
10.58—Nouvelles
11.00—Knox Presbyterian Church
12.00—Berean Baptist Church
12.30—News
12.40—Meteo
12.45—Sports
12.50—Music '79
1.00—Nouvelles
1.05—Summer '79
1.15—Tell Us a Story
1.30—Big Top Ten
2.00—Nouvelles
2.05—CKSO Road Show
2.30—Hour of Decision Billy Graham
3.00—CKSO News
3.05—CKSO Road show
4.00—CKSO News
4.03—CKSO Road Show
4.30—Critically Speaking
5.00—Lutheran Hour
5.30—Surget Italian Hour
6.00—Road Show
7.00—St. Andrew's United Church
8.00—CBC Stage
9.00—CBC Talent Festival
9.30—Concert Hall
10.00—Nouvelles de Radio-Canada
10.10—Revue de l'actualité
10.30—Graveyard Shift
11.30—Nouvelles
11.35—Rolling Home Show
12.30—News
12.35—Rolling Home Show
1.00—Nouvelles Fermeture

**CFCH — NORTH BAY 600 Kilocycles**

7.00—Ouverture
7.47—Portals of Prayer
7.50—Morning Serenade
7.55—Nouvelles
8.00—Morning Serenade
8.45—Radio S.-Coeur
9.00—Nouvelles
9.20—Morning Serenade
9.30—Heavenly Sunshine
9.45—The Missionary Hour
10.00—Nouvelles
10.04—Bonjour voisins
10.30—Christian Science
10.45—Organ music
11.00—Office religieux
12.10—Canadian Point of View
12.15—Dennis Day
12.45—Nouvelles et météo
1.00—Hit Parade
2.00—Lutheran Hour
2.30—Billy Graham
3.00—Cavalcade
4.00—Nouvelles
4.05—Cavalcade
4.30—Critically Speaking
5.00—Venture
6.15—La colline parlementaire
6.30—Supper Seren.
7.00—Symphony
8.00—Stage Seven
9.00—Sunday Seren.
10.00—Nouvelles
10.10—Revue hebdomadaire
10.20—Invité
10.30—Encores
11.00—Nouvelles
11.10—Encores
12.00—Nouvelles
12.10—Fin des émissions

### LUNDI MATIN

**CHNO — SUDBURY 900 Kilocycles**

5.59—Ouverture
6.00—Nouvelles
6.10—Western Hoe-down
7.00—Les manchettes
7.20—Nouvelles
7.25—Sports
7.35—Coffee with Cliff
7.55—An Eye on Everything
8.00—Nouvelles
8.10—Météo
8.11—Sports
8.20—Coffee with Cliff

**CFBR — SUDBURY 550 Kilocycles**

7.45—Ouverture
7.47—Réveille matin
8.00—Nouvelles
8.30—Spots matin
8.55—Actualité locale

**CKSO — SUDBURY 790 Kilocycles**

5.55—Bonnes nouvelles
6.00—Hank Secord Show
6.30—CKSO Good Morning Show
6.40—News and Good Morning Show
6.58—Nouvelles
7.00—Good Morning Show
7.15—Nouvelles
7.25—Sports
7.30—Good Morning Show
8.00—Nouvelles
8.10—Météo
8.15—Sports
8.20—Peanut Theatre
8.25—Good Morning Show
8.30—Nouvelles

**CFCH — NORTH BAY 600 Kilocycles**

6.25—Ouverture
6.27—Prière du matin
6.30—Nouvelles
6.31—Jamboree
6.50—Nouvelles
7.00—Bonjour, voisins
7.15—Farm Commentary
7.18—Hi Neighbour Show
7.25—Nouvelles
7.30—Hi Neighbower Show
8.00—Nouvelles
8.10—Sports
8.15—Bonjour, voisins
8.30—Nouvelles
8.31—Bonjour, voisins
8.35—La météo
8.36—Bonjour, voisins
8.45—Problem's Please

# Mariage Rancourt-Nadon célébré à Noëlville

NOELVILLE (DNC) — Le mariage de M. Marcel Rancourt, fils de M. et Mme Edmond Rancourt, avec Mlle Carmelle Nadon, fille de M. et Mme Ernest Nadon a eu lieu samedi le 1er octobre en l'église St-David.

M. le curé J.-M. Leclerc a donné la bénédiction nuptiale aux nouveaux époux. Mme Denis Monette touchait l'orgue tandis que Mlle Mona Pitre et Claudette Séguin ont exécuté le programme musical.

La mariée, accompagnée de son père, était ravissante dans une robe longue en taffetas recouvert de tulle nylon avec appliques de dentelle et de sequins avec manches courtes bouffantes et manches longues additionnelles. Son voile court rond était retenu par une couronne de perles. Son bouquet était de roses blanches et roses.

Madeleine Nadon, soeur de la mariée était fille d'honneur. Elle portait une robe en cristabelle blanc avec des appliques de roses mauves et roses avec jupe très ample. Elle portait un chapeau mauve avec cascade remplie de fleurs roses, blanches et mauves.

Raymond Rancourt frère du marié était garçon d'honneur.

M. Edmond Rancourt servait de témoin à son fils.

Mme Ernest Nadon, mère de la mariée, avait choisi une robe en taffetas brocard beige, étole en laine blanche et accessoires marines et corsage blanc.

Mme Edmond Rancourt, mère du marié, portait une robe en taffetas brocard bleu avec accessoires beiges et étole en vison et corsage blanc.

Après la cérémonie religieuse, les invités se sont rendus à la demeure du marié où un diner genre buffet fut servi. Ensuite les mariés sont partis en voyage de noces aux chutes Niagara.

Pour le voyage la mariée portait une robe en velours beige avec accessoires bruns.

A leur retour ils demeureront à Noëlville.

Voici la liste des invités de l'extérieur: M. Joseph Nadon, grand-père, âgé de 82 ans, de Minnow Lake; M. et Mme Osias Lafrenière, de Markstay; M. et Mme Wellie Nadon, de Sturgeon Falls; M. et Mme Léonard Lamarche, de Minnow Lake; MM. et Mmes M. Rancourt, E. Rancourt, Fernand Blais, de Sudbury; M. Denis Lagrandeur M. et Mme Léon Goue et leur fils Ovide, de St-Charles; M. et Mme Gabriel Prévost, de Sudbury; Mmes Laura et Marie Quévillon, d'Ottawa; M. et Mme Victor Venne, de Big- et Mmes wood; M. Edgar Venne et MM. et Mmes Albert Venne, Roland Venne, Léo Lahaie, d'Alban et M. et Mme Armand Martin, de Sudbury.

FONDATEUR DU 33ième ESCADRON DECEDE — Le major D. H. Forster, M.B.E., E.D., de 142, rue Ramsey, à Sudbury, est décédé dimanche dernier, à l'hôpital Memorial à l'âge de 53 ans. Il était le fondateur du 33ième escadron R.C.E.M.E. des ingénieurs à Sudbury. Il eut une carrière militaire qui débuta en 1934. Il devint lieutenant avec les fusilliers Algonquins. En 1936, il fut assigné au régiment du Sault-Ste-Marie et Sudbury avec le grade de capitaine. En 1940, il se rendit outre mer et combattit en Sicile, et en Europe centrale. Il revint au Canada en 1945. C'est en 1947, que les quartiers généraux d'Ottawa lui demandèrent de fonder le 33ième escadron à Sudbury avec leurs locaux sur la rue St. Clair. Cette photo fut prise à l'occasion des funérailles militaires mercredi après-midi où le cortège funèbre partait des salons Jackson and Barnard. Les officiers du 33ième escadron, du 58ième régiment, des membres de la marine, de l'aviation et du corps féminin ainsi que des membres de la Légion canadienne formaient une garde d'honneur. Il fut inhumé au cimetière de Sudbury.

(Photo Léo Cousineau)

# Réalisations et projets de la Chambre de Noëlville

NOELVILLE (DNC) — La Chambre de commerce de Noëlville et de la région a tenu sa seconde réunion annuelle à la salle des Chevaliers de Colomb, dernièrement.

M. Marius Bounerat a été réélu président pour un deuxième terme. M. Gordon Brown a été élu vice-président et M. Oscar Mayer a été nommé secrétaire en remplacement de M. Léo Bouffard, secrétaire sortant.

Les directeurs élus sont: MM. Bob Giles, de Bigwood; George Rigsdale, de Meshaw Hall, Raoul Rochon, de St-Charles, Oscar Roy, d'Alban; Eugène Lawrence, de Monetville, O.K. Antoine, Gérard Brassard, Joseph Chartrand, Léopold Bouffard tous de Noëlville.

Le président de la Chambre de commerce, M. Marius Bounerat, a expliqué dans un rapport de l'an dernier que la Chambre avait beaucoup travaillé pour obtenir un petit hôpital d'urgence et qu'il continuera son travail cette année encore afin d'obtenir un hôpital pouvant donner les premiers soins aux patients. Ce second projet est pour répondre au besoin spécial de l'arrondissement.

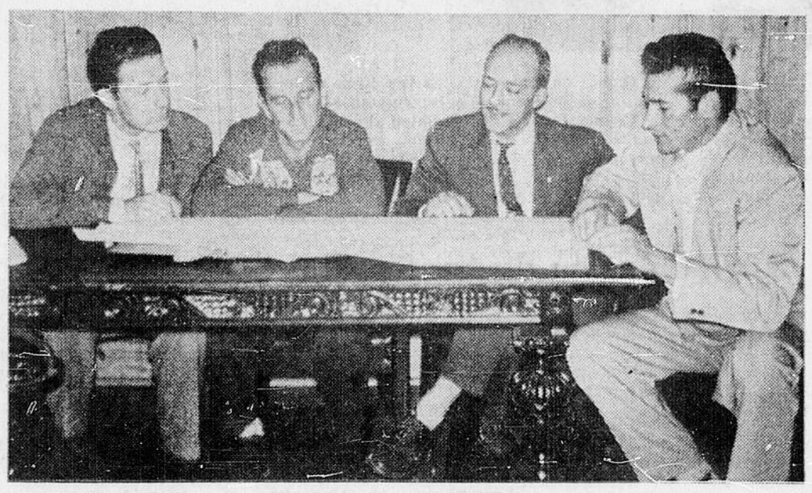
M. Bounerat a mentionné plusieurs réalisations faites au cours de l'année dernière. Il a parlé entre autre de l'installation des cinq bureaux d'information à Rutter, Ouellette, Alban, St-Charles et Noëlville.

Il a dit avoir fait une demande pour établir une banque. Cette banque est une condition pour avoir ensuite un bureau de la Commission des liqueurs. La Chambre a obtenu beaucoup de travaux de voirie durant l'année également. Même s'il n'y a pas beaucoup de membres, les gens sont contents de tout le bien qu'ils obtiennent par l'entremise de la Chambre.

M. Bob Hollywood, gérant-secrétaire de la Chambre de commerce de Sudbury, était invité d'honneur à cette assemblée. Il a dit que la Chambre de commerce de Noëlville était comme "le petit enfant" de la Chambre de commerce de Sudbury. Parlant de publicité, M. Hollywood a proposé de tirer avantage du nom du village de "Noëlville" et d'installer un arbre de Noël décoré de lumières dans le village. Les membres ont tous approuvé cette suggestion et il a été décidé de la mettre à exécution.

Le président lui a promis une plus grande coopération dans l'association touristique. M. Giles, directeur de la Chambre, a rappelé que près de $21,000 avaient été dépensés par l'Association en publicité et en annonces et que l'arrondissement en avait tiré grand profit.

M. Bounerat a remercié l'orateur invité et a demandé à tous les membres d'inviter un nouveau membre avec eux pour la prochaine assemblée du mois d'octobre.



CLUB BUCK HORN — Les directeurs du club Buck Horn qui voit à l'organisation de la chasse et pêche du nord se sont réunis dernièrement pour discuter du progrès et du travail accompli jusqu'à date. Lors de leur réunion un conférencier de marque avait été invité en la personne du Dr G. Thivierge. Dans la photo on remarque de gauche à droite, Gérard Chaput, secrétaire, Louis Piquette, président, l'invité d'honneur, le Dr G. Thivierge et Roger Labrosse.

(Photo Paul-E. Bourdages)

# Les employés de la voirie sont encore en grève

SUDBURY (PC) — Quinze employés de la Voirie ontarienne, qui n'ont pas reçu leurs salaires, mardi dernier, par suite de certaines difficultés au sein du Conseil de comté de Blezard, n'ont toujours pas encore reçu leurs salaires, ne sont pas encore retournés au travail et envisagent la possibilité de consulter un avocat.

Ces cantonniers ne figurent pas sur la liste de paye régulière des employés de la Voirie du comté mais sont payés à même les fonds spéciaux, nécessaires à la construction des nouvelles routes. Le Conseil de comté n'a pas siégé, lundi dernier, assemblée à laquelle devait être autorisé le paiement de ces salaires.

René Guillet, le seul membre du Conseil de comté à s'être présenté à la réunion de lundi dernier, affirme qu'il ne convoquera pas une séance spéciale du Conseil pour approuver le paiement de ces salaires. M. Guillet précise qu'il est impossible de convoquer une assemblée pour le moment, puisque deux des conseillers sont en voyage et les deux autres travaillent à des heures différentes, à la mine. "Il faut au moins trois conseillers", ajoute-t-il, pour obtenir quorum à ces assemblées.

Ne recevant pas leur chèques de salaires, mardi dernier, ces employés de la Voirie ont alors laissé leurs outils et quitté le travail. Deux rues sont maintenant fermées par suite de cet arrêt de travail.

# Les JMC de Ville-Marie prévoient une belle saison

VILLE-MARIE (DNC) — Le Comité local des Jeunesses musicales de Ville-Marie réserve à ses membres de même qu'à toute la population une saison exceptionnelle, par la présentation de quatre concerts.

Ces concerts mettront en vedette des musiciens de renommée internationale. On acclamera tout d'abord Jacques Verdon, violoniste, et William Stevens, pianiste, au cinéma Ville-Marie, le mardi 25 octobre courant.

Puis ce sera Pirouette et une mesure de silence, opérabouffe, le 29 novembre, en soirée au Cinéma Ville-Marie, Pierre Bourque, saxophoniste, le 24 janvier, et finalement l'orchestre de Chambre Paul Kuentz de Paris, le 28 février.

**Campagne des JMC**

Lors d'une récente assemblée, tenue à l'école St-Gabriel de Ville-Marie, les JMC ont élu leur nouveau président, Me Gilles Desjardins, avocat de Ville-Marie. Son choix a été proposé par le notaire Philibert Guay, de St-Bruno-de-Guigues et secondé par Mlle Carmen Chabot, de Lorrainville. Vint ensuite le choix des représentants des diverses paroisses pour la distribution des cartes de membre. Les représentantes sont de Lorrainville, Carmen Chabot assistée de Mlles Christiane Barrette et Clémence Meilleur; Guigues: Notaire Philibert Guay, Lucile Bouffard et Hubert Gauthier; Béarn, Marise Gaudet; Laverlochère, Yvon Duchesne, Gisèle Neveu et Angèle Péloquin; Fugerville, Pierrette Lévesque, Réjeanne Larose; Nédelec, Gisèle Guimond, Ville-Marie, Benoit Gosselin, Claudette Bellehumeur, Danielle Chénier, Gilles Desjardins et Guy Chénier.

**Directeurs**

A la suite de l'élection à la présidence de Me Gilles Desjardins, les membres ont élu les directeurs dans chacune des paroisses comptant des JMC.

Lorrainville, Clémence Meilleur; Laverlochère, Angèle Péloquin; Fugerville, Réjeanne Larose; Guigues, Hubert Gauthier; St-Placide-de-Béarn, Marise Gaudet; Fabre, Denis Drouin; Notre-Dame-du-Nord, Nédelec, Angliers, Latulipe et Moffet, n'ont pas encore choisi leurs directeurs. Rappelons que Danielle Chénier a été réélue au poste de secrétaire, tandis que Guy Chénier, protonotaire, a été maintenu dans ses fonctions de publiciste. Me Desjardins remplace à la présidence M. André Boutet.

La direction des Jeunesses musicales de Ville-Marie espère, par la présentation de concerts de choix, intéresser la population au domaine musical et susciter, si possible, des talents musicaux dans la région.

# Des pertes de $700

SUDBURY — Un accident survenu vers 1h. 10 jeudi après-midi sur la route 17 ouest, près de Whitefish, a occasionné des pertes matérielles qui se chiffrent à plus de $700.

Emily Lévesque, 350, rue Antwerp, Sudbury, se dirigeait vers l'est sur la route 17 ouest lorsqu'elle fit une embardée dans le fossé sur le côté de la route et capota. Elle voyagea sur une distance de 270 pieds avant de capoter.

Personne ne fut blessé dans cet accident. C'est l'agent Jack Dunn de la Sûreté provinciale de Sudbury qui a dirigé l'enquête.

# Réunion du cercle Warren-St-Charles

ST-CHARLES — (DNC) — Une première réunion du cercle pédagogique Warren-St-Charles a eu lieu récemment à l'école du village de St-Charles.

La présidente, Mlle Alice Trottier, a souhaité la bienvenue et a fait part du programme du congrès annuel des instituteurs à Sturgeon Falls, hier.

La secrétaire, la R.S. Suzanne-Marie a fait ensuite la lecture du rapport de la dernière réunion, après quoi les membres ont procédé à l'élection du nouvel exécutif suivant: Présidente: Mlle Jeannine Renaud; vice-présidente: la R.S. Anne-Cécile, a.s.v.; secrétaire: la R.S. Rita-Marie, a.s.v.; conseillers: Mme Marcel Dupuis, M. Roland Pigeon, Mlle Colette Lemieux.

Etaient présents à cette assemblée du cercle: Mlle Jeannine Renaud, présidente, les RR.SS. Anne-Cécile, a.s.v., Rita-Marie, Louise-de-l'Assomption, Joseph-du-Christ-Roi, Suzanne-Marie, Rose-Cécile; Mlles Alice Trottier, Colette Lemieux, Françoise Renaud, Françoise Dionne, Murielle Gosselin, Clémence Lafontaine, Cécile Asselin; Mmes Gilberte Trottier, Marcel Dupuis, Marcel Dupuis; MM. Roland Pigeon, Claude Labelle, Denis Lagrandeur.

# Radio-Sacré-Coeur

Les auditeurs sont invités à écouter l'émission de Radio-Sacré-Coeur, au poste CFCH de North Bay, 600 au cadran, à 8 h. 45 dimanche matin.

Le R. P. Ernest Gagnon, s.j., a intitulé sa causerie: "la préface".

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages de "Edition du Nord" du "Droit".

## AVIS

LEGAUX et DEMANDES DE SOUMISSIONS

**AVIS AUX ENTREPRENEURS**

Des soumissions cachetées, pour une école de deux classes pour la C.E.S. Unités no 1 et 2 Burwash, Estaire, Ontario, seront reçues par le secrétaire de la commission: Mme Jeanne Janveau, Estaire, Ontario, jusqu'à 5 heures de l'après-midi, le 28 OCTOBRE 1960.

Les sous-entrepreneurs devront envoyer leurs soumissions au Bureau des soumissions (Did Depository) de Sudbury, lesquelles seront reçues jusqu'à 5 heures de l'après-midi le 27 OCTOBRE 1960.

Les bleus de l'ouvrage sont disponibles chez l'architecte Yves Fortin, 98, rue Louis, Sudbury, Ontario.

Poste d'Essence POULIN
621 Notre-Dame OS. 5-8180
Pneus et batteries ATLAS
Votre distributeur ESSO du nord de la ville
Service de toute sorte

DISTRIBUTEUR PANHARD
SERVICE CITROEN
A VENDRE

| | |
|---|---|
| A-1 DS-19 CITROEN 1959, deux tons, radio | $2695.00 |
| A-1 DS-19 CITROEN noire | $2595.00 |
| VOLKSWAGEN 1959, un propriétaire | $1450.00 |
| A-1 CHEVROLET 1958, automatique, 6 cylindres | $1785.00 |
| VOLKSWAGEN DE LUXE 1958 | $1250.00 |
| MERCURY 1957, radio | $1695.00 |
| VOLKSWAGEN DE LUXE 1957 | $1050.00 |
| A-1 CHRYSLER 1956, tout equipée | $1085.00 |
| AUSTIN A-50, 1956 | $ 995.00 |
| PLYMOUTH 1955 | $ 595.00 |

PARIS MOTORS
J.-J. RONVEAUX, propriétaire
1113, boul. LASALLE SUDBURY, Ont.
Téléphone OS. 4-7256

Ernie dit:
QUE NOUS OFFRONS CE QU'IL Y A DE MEILLEUR EN PEINTURE EXTERIEURE
Peinture extérieure
Sun-Proof
Pittsburgh
Facile à appliquer . . . se nettoie automatiquement !
WAHNAPITAE LUMBER CO. LTD.
Tél. OX. 4-4728 WAHNAPITAE, Ont.

VOUS COIFFERIEZ-VOUS AVEC UN PEIGNE EDENTE ?
Mais non ! Ce ne serait pas très pratique pour la toilette ! Mais on peut aussi manquer de sens pratique lorsqu'il s'agit d'améliorer sa santé. Prenons, par exemple, la question d'obtenir un soulagement des petits malaises de l'arthrite ou du rhumatisme chaque fois que vous en êtes victime.
Le masseur thermique CYCLO-MASSAGE combat la "TMR", la "tension de muscles réflexes" et les spasmes qui accompagnent cette douleur. . . ce que ne peuvent faire les masseurs à vibrations unilatérales. On peut donc manquer de sens pratique en achetant une contrefaction à bon marché du masseur CYCLO-MASSAGE.
De concert avec sa chaleur calmante et contrôlée, son mécanisme exclusif et breveté CYCLOID-ACTION à trois sens, produit des vibrations qui pénètrent les muscles et les autres tissus souples, contribuant ainsi à la détente de la tension musculaire et au soulagement des spasmes. Vous vous sentirez beaucoup mieux en quelques minutes. . . sous les nombreux rapports décrits ci-après.
CE QUE NE PEUVENT ACCOMPLIR LES VIBRO-MASSEURS A OSCILLATIONS SIMPLES CAR LEURS VIBRATIONS NE PEUVENT PAS PENETRER LES TISSUS SOUPLES.
Quoi de plus logique que de constater vous-même ce que peut signifier cette énorme différence. Cinq années de recherches scientifiques dans les plus grands hôpitaux et les facultés de médecine ont confirmé que cet appareil pouvait:
- Vous regaillardir lorsque vous êtes fatigué.
- Vous procurer un soulagement de la tension quotidienne.
- Vous préparer à un sommeil réparateur sans l'aide de remèdes.
- Faciliter la circulation sanguine là où vous l'appliquez.
- Soulager plusieurs douleurs et malaises quotidiens.
- Soulager les petits malaises de l'arthrite chronique et du rhumatisme à chaque crise.
IL N'Y A QU'UN SEUL APPAREIL NIAGARA LA METHODE EPROUVEE ET SANS MEDICAMENTS POUR COMBATTRE LA "TMR"
Venez ou écrivez pour demander la BROCHURE GRATUITE
Significative, Intéressante, Utile, Gratuite ! Aucun engagement !
Guaranteed by Good Housekeeping
Niagara CYCLO-MASSAGE HEALTH APPLIANCES
19, RUE DURHAM NORD
SUDBURY, ONT. — TEL. OS. 5-7506

RENE RICHARD
ARCHITECTE
A.R.I.B.A., M.A.A.R.Q., M.O.A.A., M.I.R.A.C.
Edifice KING Téléphone 1343
Case postale 1017
STURGEON FALLS

LACOURCIERE et LACOURCIERE
Avocats et procureurs
PIECE 1
240, rue D'Youville, Sudbury.

Léopold Y. Lacourcière
B.A., R.O.
Docteur en optométrie
36, RUE ELM
Sudbury
Tél. OS. 4-5156—Rés. OS. 3-2674
Lentilles de contact

yves fortin
architecte
98, rue Louis
Sudbury, Ont.
Tél: os. 4-1965

GODIN & LACROIX
Avocats — procureurs
notaires public
4, rue Durham-Nord
Immeuble Mackey — pièce 305
(B.A.) (B.A.)
Téléphone OS. 3-3659

PAUL E. ARSENAULT
Comptable agréé
1032, boul. LaSalle
Tél. OS. 4-6972

Desmarais & Parisien
COMPTABLES AGREES
311, édifice Mackey SUDBURY OS. 4-1939
202, rue King STURGEON FALLS 685

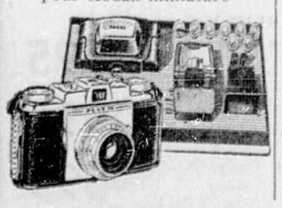
Annonces CLASSÉES
4 cents le mot chaque fois MINIMUM 40 cents
A VENDRE
MOULIN à scie complet, 15,000 à 20,000 pieds par jour. Planeur 12" avec moteur électrique. S'adresser: François Martin, Bonfield, Ontario; téléphone: SH. 5-2204.

Chez Rémi
Sturgeon Falls
G. R. MAGEAU, prop.
Venez voir le meilleur à bas prix
En ville — et au Centre d'achats Shepley où nous ouvrons le soir
"LES PETITS MAGASINS OU LE DOLLAR VA PLUS LOIN"

J. P. RAYMOND
Assurance
Feu — Auto — Vie
147, rue Notre-Dame, SUDBURY, OS. 3-6832
VERNER, Ontario. Téléphone: Verner 33

GRATIS
UNE
ANGLIA 1960
105E
AVEC CHAQUE ACHAT DE $5.00 EN GAZOLINE, VOUS RECEVREZ UN BILLET SUR LE TIRAGE. NOUS VENDONS LES PRODUITS B-A DONC LES MEILLEURS — SOYEZ L'HEUREUX GAGNANT.
LANDRY MOTORS LTD.
Avenue Ontario et chemin Manitoba
ELLIOT LAKE, ONTARIO
Tirage le 24 décembre 1960 Entre 2-3 heures.
VI. 8-5808 — 2393

A VOTRE DISPOSITION AU RAYON DES APPAREILS PHOTOGRAPHIQUES CHEZ BIRKS

RENE T. DIONNE
POUR UNE TRES BELLE PHOTO EN COULEURS
choisissez les accessoires pour Kodak miniature

KODAK Pony IV ACCESSOIRES POUR CAMERAS
CADEAU POUR TOUTES LES OCCASIONS
Equipement pour diapositives en couleurs.
Un ensemble de diapositives en couleurs, dans une belle boite, comprenant la ravissante et toute nouvelle caméra Kodak Pony IV munie d'une lentille s'ajustant très facilement. Cette boite contient aussi: un étui de luxe, une pochette de lampes-éclair pour kodak pliant, lampes-éclair, piles . . . ainsi qu'un appareil pour faire voir vos diapositives. C'est tout ce qu'il vous faut pour ouvrir une nouvelle carrière.
Le tout pour 69.50
Assortiment complet de caméras à compter de $9.95 jusqu'à $500.00
Permettez que RENE vous donne des conseils utiles en matière d'impression des photos. Il vous aidera même à organiser votre propre chambre noire tout aussi bien qu'au choix de l'appareil et des accessoires appropriés qui conviennent le mieux à vos besoins.
FACILITES BUDGETAIRES CONSENTIES
RAYON DES APPAREILS PHOTOGRAPHIQUES CHEZ BIRKS
BIRKS
58 sud, rue Durham — Sudbury (Ontario) Tél. OS. 3-8168

# Inscriptions à la hausse à la Foire d'hiver d'Ottawa

Le nombre des inscriptions à la Foire d'hiver d'Ottawa, qui se déroulera cette année au Colisée du parc Lansdowne du 24 au 29 octobre inclusivement, a sensiblement augmenté comparativement à l'an dernier, a fait savoir mercredi le secrétaire général de l'association, M. Jack Clarke.

On compte jusqu'à maintenant 256 chevaux qui prendront part à différents concours hippiques. On mettra en montre 70 chevaux, 748 bêtes à cornes, dont 150 boeufs, ainsi que 247 moutons et 123 porcs.

M. Clarke a déclaré que l'exposition de veaux par les membres des différents clubs 4H de la région d'Ottawa et de l'ouest du Québec sera encore cette année très populaire. Plus de 600 jeunes présenteront des bêtes. Celui qui remportera le premier prix se méritera un trophée, don du club Kiwanis d'Ottawa.

Le comité d'organisation prépare une chaude réception aux membres des Junior Bengal Lancers de Halifax qui présenteront, cette année, le spectacle hippique principal. Cette troupe remplacera la cavalerie de la Gendarmerie royale du Canada qui a présenté le spectacle l'an dernier.

Le groupe comprend une vingtaine de jeunes — la majorité des filles — tous âgés de moins de 16 ans. C'est la première fois que ces jeunes auront l'occasion de visiter la capitale du Canada.

Ils seront reçus par le maire d'Ottawa, M. George Nelms, à leur descente d'avion à l'aérogare d'Uplands, à midi le 22 octobre. Il est presque définitif que le premier ministre l'hon. John Diefenbaker, les recevra officiellement sur la colline, durant la semaine du 24 au 29 octobre.

Le comité féminin a modifié considérablement les étalages qui seront en montre à l'étage du Colisée. Comme par les années passées, les spectateurs pourront admirer des milliers de roses. On y vendra des tartes aux pommes fraîches, du fromage et une foule d'autres denrées.

# La chasse à l'orignal dure jusqu'au 16

VILLE-MARIE (DNC) — L'ouest du Québec comprenant les comtés d'Abitibi, Rouyn-Noranda et Témiscamingue, est un territoire de chasse par excellence si l'on s'en tient aux résultats publiés sur "la grande chasse" de l'an dernier.

Les statistiques mentionnent en effet que les chasseurs ont abattu dans cette seule région l'an dernier plus de 28% de tous les orignaux terrassés dans la province. Le total pour la région entière est de 611 et pour la Province, de 2,148.

L'Abitibi arrive en tête avec une chasse de 370, dont 336 abattues par des chasseurs habitant le Québec et 34 par des gens venant d'ailleur.

Le comté de Rouyn-Noranda a donné comme résultats de la chasse à l'orignal 173 têtes, dont 115 ont été rapportés par des chasseurs de la province.

Le total pour le Témiscamingue est de 66. Ce sont les chiffres que communiquait Jules Beauvais de Ville-Marie, inspecteur du ministère de la Chasse et Pêche pour le district Témiscamingue, Rouyn-Noranda.

Un arrêté ministériel récent, adopté selon les suggestions de l'Honorable Gérard Lévesque, ministre de la Chasse et de la Pêche a déterminé les périodes au cours desquelles on pourra chasser dans les différentes régions de la province.

**L'orignal**

La chasse à l'orignal se poursuit du 1er au 16 octobre dans le Québec. On sait par ailleurs qu'il y a certains secteurs de la province où la chasse à l'orignal est défendue en tout temps. Ces territoires sont situés au nord des villes de Québec et Montréal.

On pourra chasser le chevreuil dans la zone D, du 8 octobre au 13 novembre. Cette zone comprend une partie du comté de l'Abitibi, Témiscamingue et Rouyn-Noranda.

# Timbres-primes aux offices religieux !

LAKE WALES, Floride (PA) —Un ministre méthodiste de Lake Wales offre cinq timbres-primes à chacun de ses fidèles qui assiste aux offices religieux du dimanche soir.

LE COMITE FEMININ de réception en vue de la prochaine visite du gouverneur général M. Georges-P. Vanier à Sudbury, se prépare à mettre la main aux nombreux préparatifs de la visite. On remarque de gauche à droite, Mme G. E. Anderson, co-directrice du comité de réception au manoir des pionniers; le commissaire Grace Hartman, en charge du comité de récréation des groupes ethniques de Sudbury et Mmes W. N. Smith, et Maurice Lacourcière, co-directrices des réceptions. (Photo NIS)

GOUVERNEUR GENERAL A SUDBURY — Un groupe de quinze personnes sont en charge de la préparation de la visite du gouverneur général M. Georges-P. Vanier qui doit visiter Sudbury, mercredi et jeudi de la semaine prochaine. Dans la photo on remarque quelques-unes de ces personnes. De gauche à droite nous voyons: Doug Higgins, en charge du comité du transport; Warren Koth, représentant de la compagnie International Nickel de Copper Cliff; E. K. Brunton président du comité général; Herb Hatton, secrétaire général et René Pelland, en charge de la réception lors de la visite du gouverneur au manoir des pionniers. (Photo NIS)

# Le Témiscamingue au congrès de la C. de C. à Québec

VILLE-MARIE (DNC) — Lors du vingt-cinquième congrès annuel de la Fédération des chambres de commerce de la province, qui se tiendra à Québec du 13 au 15 octobre, la délégation du Témiscamingue comprendra MM. Guy Burelle, ex-administrateur régional, de Ville-Marie, Augustin Chénier, président fondateur de la Chambre de commerce de Ville-Marie, Grégoire Sirois, secrétaire, Julien Drolet, président de la Chambre de commerce de St-Bruno-de-Guigues et Aurèle Marchand, directeur. Louis Mayrand, président de la Chambre de commerce de Nédelec. Pour sa part la Chambre de commerce de Notre-Dame-du-Nord déléguera son président M. Louis Lacasse.

On sait que la Chambre de commerce de Belleterre, qui avait cessé de fonctionner l'an dernier, par suite de la fermeture de la mine, n'a pas encore repris ses activités, bien que la vie ait commencé à reprendre dans cette "ville-fantôme". Pour sa part la Chambre de commerce de Témiscamingue-sud n'appartient plus à la régionale formée des Chambres de commerce de Ville-Marie, St-Bruno-de-Guigues, Notre-Dame-du-Nord, Nédelec, Rouyn-Noranda et Duparquet.

C'est au cours de ce congrès provincial que les délégués des Chambres du Témiscamingue auront une entrevue avec l'Hon. Bernard Pinard, ministre de la Voirie dans le cabinet Lesage, en vue de lui présenter un mémoire sur la question du réseau routier dans la région. L'an dernier les Chambres de commerce avaient présenté un excellent mémoire au député actuel du comté M. André Larouche, qui s'est montré vivement intéressé à la lecture de ce mémoire. Les résidants désirent un chemin de "sortie" pour le Témiscamingue isolé des grands centres; aussi cette lacune paralyse énormément la venue de touristes dans cette région. Les gens souhaitent que le gouvernement actuel va trouver une solution à cet épineux problème, dont l'avenir économique du Témiscamingue dépend pour l'avenir.

# La mère qui travaille doit retourner au foyer

VANCOUVER (PC) — Les mères qui ont de jeunes enfants et qui travaillent devraient retourner à leur foyer, sinon le société payera un jour pour des enfants mal équilibrés. C'est l'avertissement qu'a donné un psychiatre américain, le Dr Ralph Rabinovich, qui dirige une clinique d'enfants et qui se trouve également à la tête du programme pour les enfants difficiles de l'Etat du Michigan. Il a souligné que l'absence de la mère prédispose l'enfant à une aliénation mentale.

Le Dr Rabinovich prenait la parole devant la section de la Colombie-Britannique de l'Association canadienne des médecins.

Il a proposé par ailleurs la création d'un "Service du Foyer" pour soulager les mères surchargées de travail, et la distribution, d'une source quelconque, d'allocations suffisantes pour que les mères ne soient plus obligées de travailler.

Je sais que c'est là une suggestion très "socialisante", mais franchement, c'est nécessaire. Il a conclu: "Nous ne pouvons pas discuter plus longtemps, il faut agir; nous savons que les mères doivent pouvoir avoir le temps d'entourer leurs enfants d'amour et de soins."

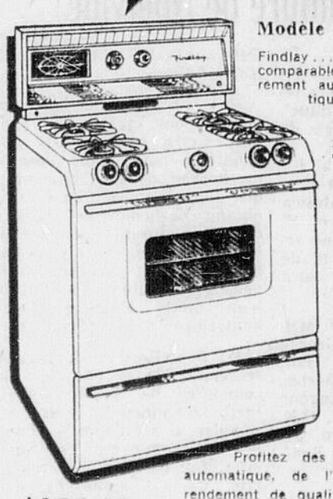
# Nécrologie

## Mme A.-O. Fiset

Mme Alfred-Octave Fiset, née Emérentienne Bertrand, est décédée à Québec, jeudi, à l'âge de 85 ans. Elle était l'épouse de feu A.-Q. Fiset.

La défunte laisse dans le deuil cinq fils: le Dr C.-R. Fiset, maire de Sorel, le Dr P.-A. Fiset, maire de Baie-St-Paul, Gérard, de Rimouski, René, de Québec, et Henri, pharmacien de Hull; trois filles: Gilberte, épouse du Dr Lucien Petitclerc, de St-Augustin, Mme Olivier Samson (Marie), et Mme André Lefebvre (Cécile), toutes deux de Québec. Elle laisse également plusieurs parents dans la région d'Ottawa ainsi que dans le nord de l'Ontario.


Le poêle à gaz automatique
Findlay
maintenant offert à prix budgétaire !



Modèle 7306A

Findlay... la méthode prodige, incomparable, de cuisson à gaz entièrement automatique. Les caractéristiques de qualité Findlay confèrent à toute maîtresse de maison la virtuosité d'un grand chef. En voici quelques-unes:

- Fourneau entièrement automatique à minuterie — "le fourneau n'oublie rien" — Il suffit de régler la minuterie et la température et votre poêle Findlay "s'occupe" de la cuisson en votre absence.
- Brûleurs deux dans un vous offrant une gamme infinie de températures de cuisson. Depuis le "mijotage" économique jusqu'au plein débit deux fois plus rapide.

Profitez des avantages d'un fourneau automatique, de l'élégance luxueuse... du rendement de qualité... que seul le Findlay peut vous offrir!

$274.95

VOYEZ LE FINDLAY D'ABORD CHEZ
Chaudane GAS COMPANY LIMITED
NORTH BAY, Ont. — 1366 ouest, rue MAIN — GR. 2-6960
STURGEON FALLS — 76 ouest, rue FRONT — Tél. 1145
SUDBURY, Ont. — 1036 KINGSWAY — Tél. OS. 5-5679


# Elégant mariage Bouchard-Rancourt à Noëlville

ALBAN, Ont. (DNC) — Le Père Léo Legault de Noëlville bénissait récemment en l'église Notre-Dame-de-Lourdes d'Alban le mariage de Mlle Jeannine Bouchard, fille de M. et Mme Omer Bouchard, à M. Rancourt, fils de M. et Mme Ernest Rancourt.

Mmes Rachel Lahaie et Colombe Rancourt ont fait les frais du chant accompagnées à l'orgue par la R.S. Florence-Marie des f.d.l.s.

Accompagnée de son père, la mariée portait une robe blanche longue, en nylon et organza, avec manches longues et encolure ronde. Son voile de tulle était retenu par un diadème. Elle tenait un bouquet de fleurs rouges, roses et blanches.

Les demoiselles d'honneur étaient Mlle Cécile Bouchard, soeur de la mariée et Mme Colette Bouchard, belle-soeur de la mariée. Elles portaient toutes deux une robe jaune en brocart épais; elles étaient coiffées d'un petit chapeau de plumes blanches orné d'un voile mince. Leurs bouquets étaient de roses. Mme Ernest Rancourt, mère du marié, portait une robe deux pièces rosewood en dentelle avec un chapeau de la même couleur et des accessoires noirs; Mme Omer Bouchard portait une robe verte à manches longues et encolure carrée, avec un chapeau en velour beige et des accessoires beiges.

Le marié et les deux garçons d'honneur portaient l'habit noir avec oeillets à la boutonnière.

A l'issue de la cérémonie, une réception a eu lieu à la salle des Chevaliers de Colomb de Noëlville.

# Augmentation du tarif postal pour les colis

(PC)—Il y aura à compter du 1er mars prochain une augmentation du tarif postal pour l'envoi des colis, annonce aujourd'hui le ministère des Postes.

Ce sera la première hausse depuis 1951 pour l'expédition des colis, hausse qui résulte de l'augmentation des tarifs du transport, l'augmentation des salaires et autres augmentations.

**Les lettres**

A cette même occasion, le ministère a fait savoir qu'on ne songeait pas, pour le moment, à augmenter les tarifs pour l'envoi des lettres; les tarifs actuels, quatre cents pour une lettre locale et cinq cents pour un envoi à l'extérieur de la ville où elle est mise à la poste, ont été fixés en 1954.

Voici quelques exemples des changements de tarifs des colis:

Dorénavant, il en coûtera 23 cents pour envoyer un colis d'une livre à un destinataire résidant dans la même province; il en coûtait 16 cents avant l'augmentation.

Le tarif pour ce même colis adressé à un destinataire résidant dans une province adjacente sera de 24 cents, soit une augmentation de sept cents.

Le tarif d'un colis de ce poids destiné à une province non adjacente à celle d'où il provient est porté de 18 à 26 cents.

Les tarifs se multiplient suivant le poids, de une à 15 livres. Au-delà de ce poids, des tarifs spéciaux s'appliquent, tarifs sujets, eux aussi, à l'augmentation annoncée.

# Baisse de prix de certaines autos Chrysler

WINDSOR (Spéciale) — La compagnie Chrysler of Canada annonçait aujourd'hui des baisses de prix ou les mêmes prix pour plusieurs séries 1961 des voitures Plymouth, Dodge Dart et Valiant.

L'augmentation la plus considérable qui était mentionnée était de 88 cents pour une une Plymouth Fury sedan à quatre portières.

M. C. O. Hurly, vice-président à la vente mentionnait, en faisant cette annonce, que les plus grandes réductions de prix, relativement au prix établi pour le détail en 1960, auraient lieu dans la série Valiant.

Le sedan 4-portières Valiant de la série V-100 va coûter $71 de moins. Dans la série V-200, il a baissé de $66. Le prix de la Suburban V-100 a été réduit de $130, tandis que la Suburban V-200 a baissé de $109.

La Plymouth Sport Suburban accuse une baisse de $186.39 pour deux banquettes, et de $165.09 pour la Suburban à trois banquettes.

Les prix des mêmes modèles dans la série Dodge Dart ont été réduits de $187.89 et $186.57 respectivement.

On n'a pas encore annoncé les prix des voitures Chrysler et Imperial 1961.


PARIS
chante et danse
présente
JACQUES MATTI
et ses vedettes du Music-hall
5 h. 30 p.m., lundi au vendredi
CFBR — 550

Spéciaux de la semaine !
ANTI-GEL Le gallon $3.75
LEGER SUPPLEMENT POUR INSTALLATION
—COUCHE ANTIROUILLE EN-DESSOUS
—BALANCEMENT DES 4 ROUES
—ROTATION DES PNEUS
—GRAISSAGE
Valeur de 28.50 pour $19.95

AUTOS USAGEES
1958—SEMI-DECAPOTABLES V-8 — Radio automatique — propres — Pneus neufs $1795
1956—PLYMOUTH SEDANS — Choix de quatre $995
1955—PLYMOUTH 6 cyl. Choix de deux $695

Cousineau Automobiles
VENDEUR CHRYSLER & ESSO
FRONT & MAIN TEL. 812
STURGEON FALLS
PRIX EXTRAORDINAIRES SUR VOS PNEUS D'HIVER

Nouvelle série Partie No 3
BINGO-JOURNAL
commençant dès aujourd'hui
$850.00 En prix
2 numéros par jour jusqu'à ce que les gagnants soient annoncés
Jouez autant de cartes que vous désirez à la maison

Les numéros appelés seront publiés chaque jour dans LE DROIT dans l'annonce du MAGASIN DE VIANDE "SUNBEAM" en page 3. Pour les gagnants et ceux qui désirent plus de renseignements, veuillez appeler: OS. 4-5960 ou OS. 3-8204
Les gagnants doivent nous aviser avant 5 h. du soir, le jour de la publication
Voici les 30 premiers numéros

| B | I | N | G | O |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 16 | 32 | 47 | 61 |
| 6 | 18 | 33 | 48 | 62 |
| 9 | 19 | 35 | 52 | 63 |
| 11 | 30 | 37 | 55 | 65 |
| 15 | | 41 | 57 | 66 |
| | | 43 | 58 | 69 |
| | | 44 | | 70 |
| | | 45 | | |

Spécial 3 cartes pour $1.00

Recettes - Fonds de construction

PAROISSE ST-DOMINIQUE, LEBEL

$700.00 PLEINE CARTE
$50.00 LE TOUR DU CARRE DU MILIEU
$50.00 LA LETTRE N
$50.00 LE TOUR DU CARRE EXTERIEUR

3 pour $1.00 PROCUREZ-VOUS VOS CARTES CHEZ LES MEMES DEPOSITAIRES 3 pour $1.00

A. GALLANT — président O. TRAHAN — secrétaire

# Inauguration de l'église de Ville-Marie

S. E. MGR MAXIME TESSIER — Les grandes manifestations religieuses de dimanche, à Ville-Marie, se dérouleront sous le haut patronage de Mgr Maxime Tessier, évêque de Timmins, qui officiera à la grand-messe solennelle marquant l'inauguration de la nouvelle église Notre-Dame-du-Rosaire. Mgr Tessier assistera également au grand banquet qui sera servi en la salle paroissiale.

par Henri LAPERRIERE

La population de Ville-Marie se réjouit en ce jour qui marque l'inauguration d'une nouvelle église paroissiale.

Les paroissiens de Notre-Dame-du-Rosaire, affligés par la perte de leur ancien temple, détruit par le feu le mardi 28 mai 1957, avaient résolu, dès ce moment, de construire une autre église qui ne le céderait en rien à la précédente. Leurs prières ont été entendues et leurs efforts récompensés car c'est dimanche matin, 9 octobre, en la solennité de la fête de leur sainte patrone, qu'ils prendront officiellement possession du nouvel édifice.

Son Excellence Mgr Maxime Tessier, évêque du diocèse de Timmins, viendra de son palais épiscopal de Haileybury afin de présider aux cérémonies religieuses qui marqueront cette inauguration.

Le R. P. Maxime Sarault, o.m.i., curé actuel, participera aux cérémonies de même que quatre de ses prédécesseurs qui furent tour à tour supérieur et curés de la paroisse. Il s'agit des RR. PP. Sylvio Ducharme, Louis-Philippe Jutras, Honorius Chabot et Emilien Létourneau, Oblats de Marie Immaculée. Le R. P. Charles Laberge, ancien curé également, sera présent par la pensée, la maladie le retenant à la communauté.

### L'incendie de 1957

Les paroissiens n'ont pas oublié cette nuit du 28 mai 1957 alors qu'ils furent éveillés pour constater que leur église était la proie des flammes. L'église paroissiale Sainte-Famille a alors été ravagée de fond en comble. Un fort vent avait fait craindre, à un certain moment, que le presbytère allait également être anéanti mais le bon travail d'équipe des pompiers de Ville-Marie, de Lorrainville et de Guigues a permis de limiter le désastre.

L'église était une des plus anciennes de tout le nord-ouest du Québec.

Grâce à la bravoure du R. P. Emilien Letourneau, curé, du R. P. Onésime Ménard et avec l'aide de M. Alphonse Piché, les Saintes Espèces avaient été sauvées.

Trois années se sont écoulées depuis cette nuit désastreuse mais on se réjouit, en ce 9 octobre 1961, de pouvoir réintégrer un nouveau temple où la dévotion ne sera que plus intense.

Les paroissiens ont contribué, chaque dimanche, à un fonds de construction. Leur générosité s'est accentuée au fur et à mesure que les travaux progressaient.

Le nouveau temple vient s'ajouter à d'autres splendides édifices et institutions qui font de ce chef-lieu du comté, un des coins les plus charmants de la province de Québec.

La population de ce beau comté agricole s'enorgueillit à juste titre de son école d'agriculture, l'Ecole Moffett, un modèle du genre dans la province.

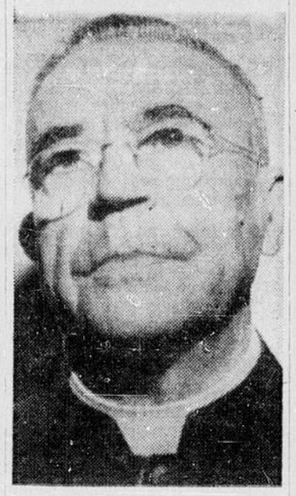
L'hôpital Ste-Famille, dirigé par les RR. SS. Grises de la Croix, est une institution qui a un passé élogieux et où des patients de tout le comté viennent pour recouvrer la santé.

L'Ecole normale de Ville-Marie est aussi digne de mention. Elle a formé des maîtres et des maîtresses qui ont répandu l'éducation dans les coins les plus reculés du Témiscamingue.

Les Frères de St-Gabriel y dirigent aussi une maison qui s'est acquis une belle renommée.

Ville-Marie est un joyau perché au nord-ouest du Québec. Sa population, solidement ancrée aux traditions des aïeux, attire sur elle les bénédictions de la Providence. Catholique et française, cette population partage la joie de son clergé en cette journée qui leur donne un nouveau temple. Puisse cette maison de Dieu continuer à être leur joie et leur orgueil pendant un très grand nombre d'années.

CURE A VILLE-MARIE — Le R.P. Maxime Sarault, o.m.i., supérieur et curé de l'église Notre-Dame-du-Rosaire, prendra part à l'inauguration officielle de sa nouvelle église dimanche matin. Le R.P. Sarault a veillé à la construction du nouveau temple et invite toute la population à assister aux cérémonies qui marqueront l'inauguration de la nouvelle église.

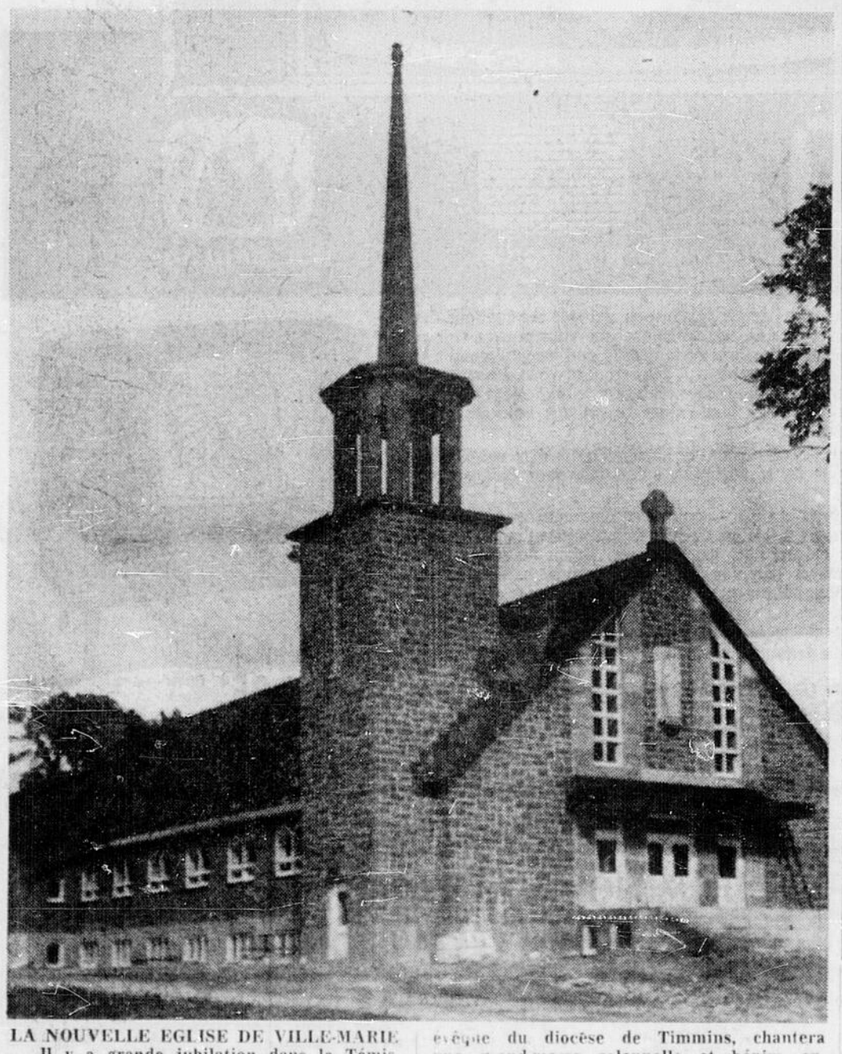


SON SOUVENIR EST CHER A VILLE-MARIE — En ce jour de l'inauguration de sa nouvelle église, la population de Ville-Marie aura un pieux souvenir pour celui qui fut un de ses meilleurs amis. Un des principaux pionniers de la colonisation dans la région du Témiscamingue, et l'un des instigateurs de son progrès à la fois spirituel et matériel, Mgr LOUIS-ZEPHIRIN MOREAU, décédé au début de l'année, a été l'âme dirigeante de plusieurs mouvements. Ordonné prêtre le 7 août 1910 par Mgr Brunault, évêque de Nicolet, Mgr Moreau aurait célébré son jubilé de prêtrise cette année. Les historiens du Témiscamingue consacreront leurs plus belles pages à l'oeuvre immense de ce prélat pour qui on conservera un souvenir impérissable.

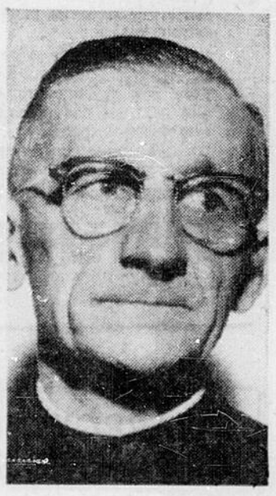
CHEZ LE GOUVERNEUR GENERAL — Le service municipal des incendies s'est rendu à Rideau Hall, vendredi matin, pour présenter à M. Vanier des documents sur la Semaine de prévention des incendies, qui durera du 9 au 15 octobre. De gauche à droite, on reconnait le sergent Herbert Love, le scout de la reine Chris Tidman, le scout Jacques Schryburt, et Son Exc. M. Georges Vanier, gouverneur général du Canada.

(Photo Champlain Marcil)

DELEGUES D'OTTAWA — Au cours d'un répit dans les séances du 31e congrès annuel de la Chambre de commerce canadienne, tenu à Calgary, les délégués d'Ottawa se sont réunis pour discuter du point de vue de l'Ottawa Board of Trade sur certains sujets. De gauche à droite, on reconnait MM. R. P. White, vice-président de l'American Bank Note Co., Alfred-H. Bouchette, vice-président de la Canadian Bank Note Co., Don McClymont, gérant général de l'Ottawa Board of Trade, et W. J. Fisher, président et conseiller du comité des affaires nationales de l'Ottawa Board of Trade.



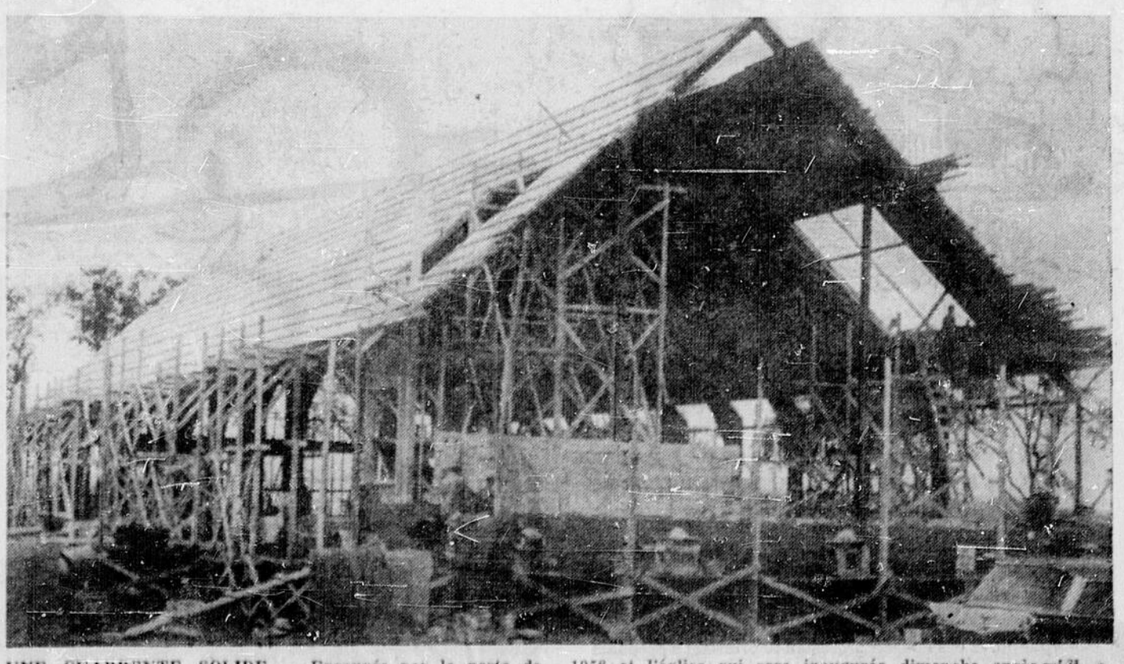
LA NOUVELLE EGLISE DE VILLE-MARIE — Il y a grande jubilation dans le Témiscamingue, à l'occasion de l'inauguration de la nouvelle église de Ville-Marie, dimanche matin. Ce nouveau temple, dédié à Notre-Dame-du-Rosaire, a été ouvert au culte le dimanche 25 septembre dernier. Son inauguration officielle aura lieu dimanche matin alors que Son Exc. Mgr Maxime Tessier, évêque du diocèse de Timmins, chantera une grand-messe solennelle et bénira ensuite la pierre angulaire à 10 h. 30. La nouvelle église sera inaugurée en la solennité de la fête de Notre-Dame-du-Rosaire, patronne de la paroisse. La nouvelle église remplace celle qui a été détruite par le feu en mai, 1957.



VICAIRE A N.-D. DU ROSAIRE — Le R. P. Albert Goyer, o.m.i., exerce son ministère auprès des paroissiens de Ville-Marie et se réjouit, avec eux, de la construction d'une splendide église. Ce vicaire dévoué prendra part aux cérémonies religieuses qui marqueront l'inauguration du nouveau temple dimanche matin.

LA SALLE PAROISSIALE — C'est dans cette salle que les paroissiens de Notre-Dame-du-Rosaire de Ville-Marie suivaient les exercices religieux depuis plus de trois ans. La salle reprend maintenant ses premières fonctions avec l'inauguration de la nouvelle église. C'est dans cette salle que se tiendra le banquet de dimanche auquel assisteront S. E. Mgr Maxime Tessier, évêque de Timmins ainsi que plusieurs membres du clergé, y compris quatre anciens curés de Ville-Marie.

ENDROIT DE PELERINAGE A VILLE-MARIE — La grotte "Notre-Dame-du-Passant" est un lieu de recueillement qui attire des milliers de pèlerins à Ville-Marie. Inaugurée le 23 octobre 1904, cette grotte dédiée à la vierge de Lourdes attire des foules chaque année à l'occasion de la fête de l'Assomption de la Très Sainte Vierge. Le 15 août dernier, près de 5,000 pèlerins, venant de tous les coins du Témiscamingue et de plusieurs centres du nord de l'Ontario, ont entendu une messe célébrée par le R.P. Paul Benoit, C.S.C., à 9 h. A 10h. 30, une grand-messe était célébrée par le R.P. Albert Goyer, O.M.I., vicaire. Le R.P. Maxime Sarault, O.M.I., curé de la paroisse, a prêché à toutes les messes. On y a distribué 2,500 communions. Dans l'après-midi, il y eut exercice du Chemin de la Croix et bénédiction des autos. La Grotte est située dans un endroit qui se prête bien au recueillement, particulièrement à ce temps-ci de l'année quand la nature est dans son plus beau décor.



UNE CHARPENTE SOLIDE — Eprouvés par la perte de leur église le 28 mai, 1957, les paroissiens de Notre-Dame-du-Rosaire de Ville-Marie n'ont pas tardé à faire des projets de reconstruction. L'ancienne église, construite de briques et de bois, était une des plus vieilles de tout le nord-ouest québécois. On a procédé à la construction de la nouvelle église dès 1958 et l'église qui sera inaugurée dimanche après-midi, a été construite solide et pourra parer aux éléments destructeurs. Les dessins de la nouvelle église ont été faits par M. Henri Labelle, d'Outremont, tandis que l'entrepreneur est M. Lelio Hotte, de Sudbury. La construction s'élève à $265,000. La photo nous fait voir l'église en construction.